

# Vitry

N° 169 – Décembre 2019

# le mensuel

Mensuel municipal d'informations locales de la ville de **vitry-sur-seine** 



## Regards d'enfants Vitry dans les yeux des petits



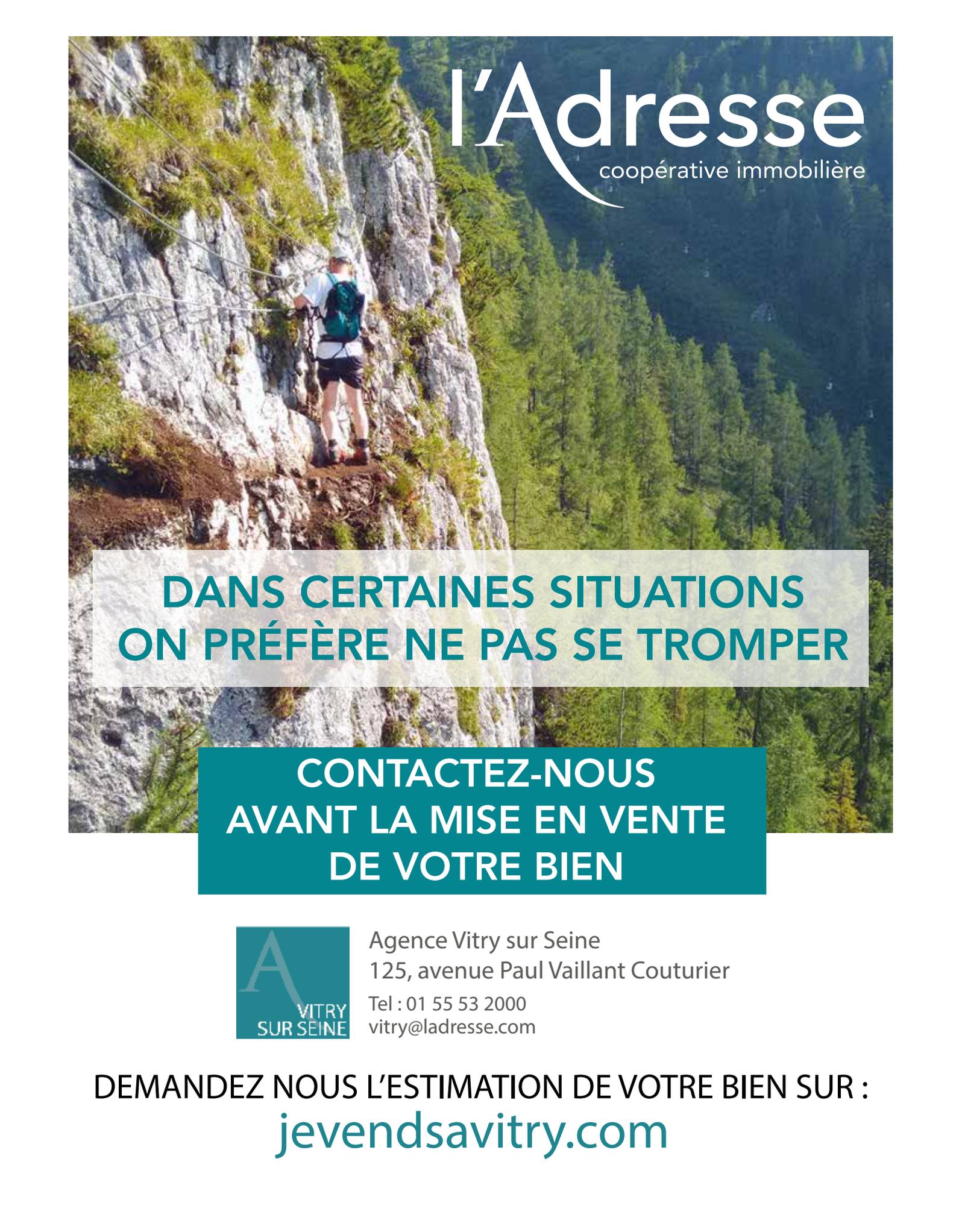
**Événement**

P. 6  
**Le roman noir et social**  
Première édition



**Portrait**

P. 26  
**Félix Siam**  
La rage de rêver



# l'Adresse

coopérative immobilière

**DANS CERTAINES SITUATIONS  
ON PRÉFÈRE NE PAS SE TROMPER**

**CONTACTEZ-NOUS  
AVANT LA MISE EN VENTE  
DE VOTRE BIEN**



Agence Vitry sur Seine  
125, avenue Paul Vaillant Couturier  
Tel : 01 55 53 2000  
vitry@ladresse.com

DEMANDEZ NOUS L'ESTIMATION DE VOTRE BIEN SUR :  
[jevendsavitry.com](http://jevendsavitry.com)

## 18 Dossier Vitry dans les yeux des petits

Nous savons tous, adultes, ce que signifie vivre à Vitry, comment s'organise notre quotidien, quels sont nos repères... Mais qu'en est-il pour les 23 200 enfants qui y grandissent ? Nous avons décidé de leur donner la parole.



# #169

Décembre 2019

### Vitry le mensuel

Mensuel municipal d'informations locales, édité par la ville de Vitry-sur-Seine, 2, av. Youri-Gagarine 94407 Vitry-sur-Seine Cedex 01 46 82 80 00

**Directrice de la publication**  
Isabelle Lorand

**Rédactrice en chef**  
Marjorie Andrès (M. A.)  
01 46 82 83 96

**Secrétaire de rédaction**  
Christine Le Bras

**Rédaction**  
Adeline Chérion (A. C.),  
Christiane Grave (C. G.),  
Paule Herouard (P. H.)  
01 46 82 84 66,  
Gwénaél le Morzellec (Gw. M.) 01 46 82 84 80,  
Claire Prieur (C. P.)  
01 46 82 80 19, Katrin Acou-Bouaziz (K. A.-B.),  
Audrey Fréel (A. F.),  
Marc Godin (M. G.),  
Sylvaine Jeminet (S. J.),  
Frédéric Lombard (F. L.)  
Willy Richert (W. R.)

**Photographe**  
Sylvain Lefeuvre  
01 46 82 84 79

**Conception graphique**  
Direction de la communication

**Maquette :**  
Gaëlle Gonnet,  
François Roué,  
Thomas Bordais

**Impression :** Grenier  
**Publicité :** HSP  
01 55 69 31 00

**Hôtel de ville**  
01 46 82 80 00  
lemensuel  
@mairie-vitry94.fr

6



## Événement Le roman noir et social

14



## Conseil municipal Séance du 20 novembre

26



## Portrait Félix Siama

32



## Itinéraire Les Princes de la ville ont 20 ans

### et aussi...

- 12 > Mon œil
- 28 > Bons plans
- 29 > Chroniques
- 31 > Zoom, l'accueil à la mairie
- 34 > Tribunes
- 37 > État civil, hommage
- 38 > Petites annonces

8, avenue Anatole France  
94400 - Vitry-sur-Seine  
au pied du RER C Vitry-sur-Seine

OPTIQUE  
ANATOLE  
FRANCE



- Tiers-payant mutuelle
- Lentilles de contact tous laboratoires
- Conseil
- Devis gratuit et sans engagement
- Vérification de la vue
- Livraison à domicile

\*Voir conditions en magasin © Kevin Mayer - stock.adobe.com

GUESS VOGUE D&G RALPH LAUREN MK MICHAEL KORS

Magalie, opticienne diplômée et visagiste vous accueille du mardi au samedi  
De 10h à 13h et de 14h à 19h

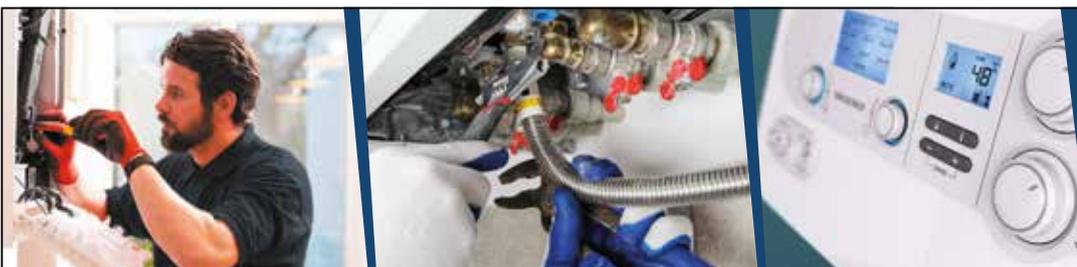
01 77 21 77 95

f @optiqueanatolefrance94400

Diffusé chez  
tous vos clients résidentiels  
ou professionnels, distribué  
dans toutes les boîtes aux lettres.

Contact publicité :  
Marie-Lorraine PERINET  
**06 40 25 53 53**  
perinet@hsp-publicite.fr

**Vous souhaitez de joyeuses fêtes de Noël**  
Mail : [contact@hsp-publicite.fr](mailto:contact@hsp-publicite.fr)  
Site : [www.hsp-publicite.fr](http://www.hsp-publicite.fr)  
Tél. : 01 55 69 31 00 - Fax : 01 46 69 08 51



## Dépannage • Entretien • Installation

### Partenaire

des plus grands fabricants :



Chaudière



Chauffe-eau  
Gaz/Electricité



Radiateur



Ventilation

**Coordonnées**  
1 Rue George Sand à Créteil  
Tél. 01 46 81 30 36

[www.vbgaz.fr](http://www.vbgaz.fr)

**V.B. Gaz**

Une société HomeServe





**Jean-Claude Kennedy**  
Maire de Vitry-sur-Seine

## La Fonction publique : un atout pour nos communes !

Un vœu de soutien à la Fonction publique, déposé par la majorité municipale, a été largement approuvé en conseil municipal, le 20 novembre dernier.

Plan de départs volontaires, suppressions et privatisations de missions, rémunérations au mérite, réduction des moyens, recours massifs aux contractuels...

Le gouvernement Macron essaie par tous les moyens d'affaiblir la Fonction publique.

Son action s'inscrit totalement dans la droite ligne du non-remplacement d'un fonctionnaire sur deux lancée par Nicolas Sarkozy.

Une politique qui, nous le savons bien, accentue la précarité et alimente *in fine* le mécontentement des usagers.

Cette même logique s'applique à nos communes qui voient leurs dotations baisser, année après année, pour nous contraindre à réduire le nombre d'agents et les services rendus aux habitants. Ce n'est pas la conception que je me fais de l'intérêt général et du Vivre Ensemble. Si le statut de la Fonction publique doit évoluer, il n'est pas un obstacle.

C'est une garantie contre la mise en place d'une Fonction Publique « aux ordres », soumise à l'arbitraire.

Une conception dont on devrait s'inspirer dans bien des organisations de travail.

Nous, élus locaux, en prise directe avec la réalité locale, sommes les mieux placés pour mesurer combien les services publics sont indispensables au lien social et à la solidarité sur nos territoires.

Si nous ne réagissons pas, ce sont des intérêts privés qui demain rendront ces services, mais à quel coût pour les familles ?

Je veux réaffirmer mon attachement aux valeurs d'un service public, efficace, solidaire, au service des usagers et respectueux des agents dans leur statut et leur reconnaissance.

J'apporterai donc mon soutien à toutes celles et tous ceux qui défendent l'existence d'une Fonction Publique de proximité dotée de moyens à la hauteur de nos besoins et de nos ambitions.

Avec tous les élus de Vitry et les agents des services municipaux, je vous souhaite de très bonnes fêtes.



◀ Signature de la convention entre Vitry et EDF pour lutter contre la précarité énergétique, le 6 novembre.

Sylvain Lefevre



◀ Le maire à la rencontre des habitants du quartier du Plateau, le 7 novembre.

Alexbonnemaison.com



◀ Vernissage de l'exposition Novembre à Vitry 2019, le 16 novembre.

Alexbonnemaison.com



ÉVÈNEMENT

# Première édition !

Le Festival du roman noir et social se tiendra du 6 au 8 décembre à Vitry, porté par l'association Livres en luttés, le Centre culturel de Vitry et la librairie indépendante Les Mots retrouvés. Trente grands noms de cette littérature plus populaire que policière, ont répondu présents.

« Lorsque nous avons lancé l'idée d'inviter quelques auteurs pour une rencontre autour du roman noir et social, nous étions loin d'imaginer qu'ils seraient une trentaine à répondre présents et, parmi eux, des pointures telles que Didier Daeninckx, Jean-Bernard Pouy, Gérard Mordillat... » raconte Robert Séguéla, de l'association Livres en luttés. Ils seront pourtant tous là pour fêter la naissance de ce festival unique en son genre en Île-de-France et promis à un bel avenir. « *Le livre noir et le polar dénoncent les conditions sociales qui rendent les individus fragiles et, parfois, hors de contrôle. Ils portent un regard aigu sur la société et ses dérives, sur la place de l'humain dans le fonctionnement du monde* », détaille Antoine Blocier, maître d'œuvre de la programmation et lui-même auteur d'une vingtaine de livres. « *Mais, attention, ce n'est pas parce que l'on est « noir » que l'on est sinistre ou cynique* », précise Jean-Bernard Pouy, fondateur du Poulpe (Éd. Baleine) et père du « néopolar » à la française (voir encadré), qui ouvrira le festival avec une conférence sur le sujet (vendredi 6 à 18 h). Dans la ZAD, au sein des grands laboratoires pharmaceutiques, dans les usines et chez les sous-traitants, durant la guerre d'Algérie ou sous le



Romans noirs et polars portent un regard aigu sur la société et ses dérives, sur la place de l'humain dans le fonctionnement du monde. »



## « Le polar est engagé »

Jean-Bernard Pouy | auteur

### Comment êtes-vous devenu auteur de polars et quelles sont les caractéristiques du genre ?

Je suis né et ai grandi à Vitry. J'ai été tout d'abord animateur culturel au lycée Romain-Rolland à Ivry avant de me lancer dans l'écriture. En fait, je n'ai jamais voulu écrire, on m'a forcé, mais quand j'ai commencé, je me suis tellement marré que j'ai continué. Ne croyez surtout pas les écrivains français qui prétendent souffrir pour écrire, ce n'est pas vrai, écrire est un plaisir. Aux États-Unis, l'image de l'écrivain est différente, il faut avoir fait cent métiers, avoir été marié plusieurs fois et être

alcoolique... La littérature policière se divise en quatre catégories : le roman d'énigme (Agatha Christie), le roman policier avec un flic, le roman d'angoisse, criminel ou thriller, qui s'intéresse au mal et à la psychopathologie, et le roman noir qui contient une critique sociale. Le polar, c'est de la littérature populaire, qui peut être lue par le plus grand nombre et qui est ancrée dans la réalité sociale. Déjà Maigret, c'était un pépé qui aimait la blanquette de veau, pas la BAC ! Enfin, ce n'est pas une littérature neutre, le polar dénonce ce qui ne va pas, il est engagé.

régime de Vichy, le polar plonge sa plume partout où il convient de lutter contre le silence, le déni ou l'oubli. « *J'ai compris que quand on se tait, on devient complice* », écrit Didier Daeninckx, qui viendra présenter son dernier recueil de nouvelles, *Le Roman noir de l'histoire* (samedi 7 à 11 h), et évoquera aussi la guerre d'Espagne et les Brigades internationales en compagnie de Jeanne Desaubry et Michel Embareck (Pour qui sonne le noir ? dimanche 8 à 11 h). Antoine Blocier et Pierre Meige mêleront leur talent littéraire et musical dans le spectacle *Polar Blues* (vendredi 6 à 19 h) et Max Obione accompagnera la projection de ses courts métrages (samedi 7 à 14 h), entre autres propositions de la première édition de cette manifestation, entièrement libre d'accès et gratuite.

### Rencontres conviviales

« *Les festivals sont des lieux de rencontres, d'échanges, de réflexion collective et de convivialité joyeuse* », commente Jean-Bernard Pouy, qui note qu'aucune manifestation autour du polar n'a pris corps à Paris, alors que plusieurs existent en province. « *À 75 % dans des régions viticoles...* » s'amuse-t-il. Pas de vignes à Vitry, mais bien d'autres atouts, en tout premier lieu le sens de l'hospitalité et du partage. Une cinquantaine de bénévoles sont mobilisés pour accueillir les auteurs, parfois les héberger, et participer à l'organisation de la manifestation. « *Ce n'est pas un hasard si nous sommes tous engagés, issus du milieu militant, syndical ou associatif* », constate Robert Séguéla, qui souligne l'intention de l'équipe du festival d'investir différents espaces pour toucher tous les publics. Si le Centre culturel de Vitry est le principal lieu d'accueil et d'échange avec les auteurs, d'autres rencontres ont eu lieu en amont du festival, à la bibliothèque Nelson-Mandela, au théâtre Jean-Vilar, au centre social Balzac ou encore à la librairie Les Mots retrouvés, activement impliquée dans l'organisation de cette nouvelle initiative vitriote. « *On n'assiste pas tous les jours à la naissance d'un festival, c'est un événement* », s'enthousiasme Isabelle Léger, la libraire, qui a pris soin de sélectionner le meilleur du roman noir et social, mais pas désespéré... ■ Claire Prieur



liste des auteurs présents et programme complet sur [vitry94.fr](http://vitry94.fr) et sur [la page facebook du festival](#)



Alexbonnemaison.com

## RENDEZ-VOUS

**Démocratie  
RENCONTRES  
AVEC LE MAIRE**

Le maire, Jean-Claude Kennedy, vous convie à un parcours dans votre quartier en décembre :

- Port-à-l'Anglais, jeudi 5, 16h à 18h.

- Moulin-Vert, jeudi 19, 16h à 18h.

Plus d'info sur :

[www.vitry94.fr](http://www.vitry94.fr)

## SMJ

**EXPOSITION  
JEUNES TALENTS**

du 4 au 20 décembre •

→ PIJ, 2, place St-Just

Le Point information jeunesse (PIJ) met en lumière les jeunes talents de Vitry chaque trimestre en donnant la possibilité à un jeune artiste, n'ayant jamais exposé, de réaliser sa première exposition et offrir l'opportunité de découvrir un artiste de sa ville et de partager son art. Première expo avec la jeune peintre Stéphanie Grivalliers.

01 55 53 21 40

## Travaux Tram 9 Plus d'attention

Les travaux du chantier préparant l'arrivée du Tram 9 avancent et, avec eux, la perspective d'un mode de transport plus rapide et plus efficace pour relier Paris, depuis la porte de Choisy, à Orly, en passant par 7 stations à Vitry. "Ce projet de transport en commun deviendra de plus en plus concret dans les mois et l'année à venir pour les Vitriots", se réjouit Jean-Claude Kennedy, le maire de Vitry, dans une lettre adressée à Valérie Péresse, présidente d'Île-de-France mobilités. Dans ce courrier, le maire s'inquiète des problématiques rencontrées et signalées régulièrement par les riverains des travaux qui "créent beaucoup de gênes" et alerte sur la sécurité des usagers, piétons comme cyclistes, contraints de se déplacer "dans des conditions peu sécurisées et peu sécurisantes". "La gestion du chantier doit être optimisée, votre maîtrise d'ouvrage déléguée, maîtrise d'œuvre et entreprise devant faire preuve d'un respect accru des calendriers d'intervention, des emprises de chantier et de leur protection, exige-t-il. Pour améliorer ces points, je souhaiterais plus globalement que les communications faites, in situ, soient plus complètes, plus pédagogiques et compréhensibles, pour mieux accompagner la population dans cette période délicate."

Le maire invite la présidente d'Île-de-France mobilités à une visite sur site pour venir se rendre compte des problématiques sur le terrain ■ **M. A.**

## Centre aquatique Retard de livraison

Le maire et la municipalité ont fait part de leur inquiétude quant à la livraison du complexe aquatique à Vitry, attendu par de nombreux Vitriots. En effet, le chantier a pris du retard et l'ouverture est différée de plusieurs mois suite à des dysfonctionnements. "Une entreprise a été attributaire d'un marché public, Demathieu Bard, avec des obligations techniques, financières, et temporelles, qu'elle n'a pas tenues", explique la direction municipale de l'Architecture. Les élus, qui ont multiplié les interventions auprès de la direction de l'entreprise, ont exigé un planning pour les mois à venir. "C'est le service public qui en fait les frais, alors que nous mettons les moyens nécessaires", souligne Saïd Omouri, adjoint au maire chargé des Sports. "Heureusement que nous sommes investis sur ce chantier, souligne la direction municipale des Sports. Cela nous permet d'avoir aujourd'hui des arguments techniques pour exiger que les travaux soient conformes au cahier des charges, tout en s'assurant de leur pérennité." Le maire et la municipalité vont à la rencontre des agents municipaux, des clubs et des conseils de quartier pour partager cette situation inadmissible. "Il est difficile d'envisager une date ferme d'ouverture pour l'instant", indique le maire, Jean-Claude Kennedy. Nos équipes y travaillent et nous resterons vigilants jusqu'à la livraison du chantier. Les Vitriots, les sportifs et les scolaires ont besoin de cet équipement, auquel ils ont été associés dans sa conception." ■ **M. A.**

@ communiqué de presse sur  
[vitry94.fr](http://vitry94.fr)



Sylvain Lefeuve

## Droits des femmes Prenez la plume !

Is se nomment Albertine, Mariem ou Hervé, tous ont pris leurs plumes l'année dernière pour raconter leur vision de la place de la femme dans l'espace public sous forme de nouvelles ou de poèmes. Voilà le sens du concours Tu vois le genre ! organisé par la ville. À votre tour, vous êtes invité à vous emparer de ce sujet pour vous exprimer. Si la forme importe peu, poème, nouvelle, dialogue ou récit, l'énoncé, lui, est plus précis : il faut imaginer un lieu existant à Vitry (un banc, un restaurant, un square, etc.) et, en deux textes distincts, le décrire du temps où celui-ci était réservé aux hommes puis quand il s'est ouvert aux femmes. Un jury récompensera les meilleurs textes des catégories "Vitriots, Vitriotes" et "moins de 20 ans", qui seront publiés. Ce concours a remporté un grand succès l'année dernière et a ravi Sophie, coup de cœur du jury pour son texte à mi-chemin entre rap et slam *Pas facile d'être une fille* : "Un texte un peu crû, car j'ai une fille de 15 ans et je trouve que les choses ne vont pas assez vite. Il faut, insiste cette ancienne publicitaire, éduquer nos enfants pour plus de respect et de tolérance envers les femmes. Mon texte a finalement été récompensé par le jury et lu par une compagnie de théâtre lors de la remise des prix. Ce concours est une très bonne idée car il permet à tous de s'emparer de ce sujet essentiel !" Comme l'an passé, la désignation des lauréats et la remise des récompenses se feront à l'occasion de la grande soirée "Tu vois le genre ! Pour l'égalité Femme-Homme" prévue le 6 mars prochain au Kilowatt. Les participations sont à envoyer avant le 12 janvier minuit. Bonne chance à tous et à toutes ■ **W. R.**

@ envoyer vos textes jusqu'au 12 janvier à [tuvoislegenre@mairie-vitry94.fr](mailto:tuvoislegenre@mairie-vitry94.fr) et règlement du concours sur [vitry94.fr](http://vitry94.fr)



## Cinéville Travail en commun

Vendredi 13 décembre • 20<sup>h</sup> • 3 Cinés  
Robespierre, 19, avenue Robespierre •  
☎ 01 46 82 51 12

Les 3 Cinés Robespierre et le théâtre Jean-Vilar proposent, le temps d'un Cinéville, le 13 décembre, de poser un regard décalé et caustique sur le travail, avec la projection du film *Tout ce qu'il me reste de la révolution*, en présence de la réalisatrice, Judith Davis. "C'est une comédie politique mordante qui parle aussi des désillusions d'une génération", explique Julie Szymaszek, programmatrice et chargée de l'action culturelle au cinéma municipal. À travers les tribulations politiques, familiales et amoureuses de la jeune urbaniste Angèle, fille d'établis, fraîchement licenciée du cabinet où elle travaillait, le film, avec un humour mêlant l'à-propos à l'absurde, la tendresse à la rage, interroge le travail, le collectif et l'héritage de Mai 68. Principale interprète du film, Judith Davis est membre du collectif de création L'Avantage du doute, où chacun est tout à la fois comédien et metteur en scène. Compagnon du théâtre Jean-Vilar pour une première année exploratoire, le collectif y présentera également en mars prochain *La Légende de Bornéo* ■ **S. J.**

@ plus d'info sur [3cines.vitry94.fr](http://3cines.vitry94.fr)

### RENDEZ-VOUS

#### Service civique TRANSITION ÉNERGÉTIQUE

Vous avez entre 16 et 25 ans (jusqu'à 30 ans pour les personnes handicapées). Vous voulez vous engager pour sauver la planète. Rejoignez les volontaires de la transition énergétique d'Unis-Cité à Vitry ! Mission de service civique de 6 mois, 580€/mois, à partir du 13 janvier. Séance d'information et de recrutement : [uniscite.fr/antenne/val-marne](http://uniscite.fr/antenne/val-marne)

#### Jeunes RENCONTRE

samedi 7 décembre • 14<sup>h</sup> > 17<sup>h</sup>  
→ Commune-de-Paris, parking Auchan Le bus Je réussis ma vie avec ma ville du SMJ, vient à votre rencontre. Parce que vous avez des projets plein la tête, des envies, des idées... à partager. [vitry94.fr/smj](http://vitry94.fr/smj)



Sylvain Lefeuvre

## RENDEZ-VOUS

Maison de la  
vie associative  
EXPO VITRIOSART

Les 14 et 15 décembre  
11<sup>h</sup> > 19<sup>h</sup> •

→ 36, rue Audigeois  
Les artistes de Vitrosart  
exposent : peinture,  
sculpture, photographie,  
dessin, gravure, collage,  
installation... À noter  
également, à l'Atelier 20  
(20, rue d'Ivry),  
six artistes exposent du  
7 au 15 décembre  
autour du rouge.

Val-de-Marne  
BUDGET  
PARTICIPATIF

Mardi 17 décembre •  
19<sup>h</sup> → 20, rue Carpeaux  
(ancien collège Monod)

Le département  
propose aux habitants  
d'imaginer les parcs  
départementaux de  
demain. 2,5 millions  
d'euros seront alloués à  
la réalisation des projets  
retenus par les citoyens.  
Déposez vos idées lors  
de la rencontre le 17 ou  
jusqu'au 31 sur :  
[valdemarne.fr](http://valdemarne.fr)  
rubrique Participer

Précarité  
énergétique  
Solidarité  
plus rapide

**S**on objectif est de réduire la précarité énergétique et de lutter contre la pauvreté et l'exclusion... Une convention a été signée entre le maire, Jean-Claude Kennedy, et le directeur du Développement territorial d'EDF, le 6 novembre. Elle va permettre aux agents du Centre communal d'action sociale d'accéder directement à la plate-forme en ligne d'EDF et d'accélérer le traitement des demandes des Vitriots en matière d'aides financières, de prévention des coupures d'énergie ou de mise en place de plans d'apurement des dettes, tout en sécurisant les échanges d'informations. Il s'agit, par exemple, des aides aux impayés d'énergie du Fonds de solidarité habitat départemental ou des aides à l'énergie municipales (AMIE), attribuées sous conditions de ressources ■ **Gw. M.**



Plus d'informations auprès du  
Centre communal d'action sociale  
au **01 46 82 80 00**

Périmètre de  
sauvegarde  
Le bon sens  
du commerce

**A**u 17, avenue de l'Abbé-Roger-Derry, la boutique Kaya fleurs a ouvert à la fin du mois de septembre dernier dans l'ancien Maryse beauté institut. Dans les locaux remis à neuf, Kaïna Badoud, la créatrice de l'enseigne, joue la carte de la diversité : fleurs coupées, en bouquet, en botte, en pot, plantes d'intérieur ou d'extérieur, végétaux exotiques, compositions florales, terreaux... N'hésitez pas à lui demander conseil. "Je suis un commerce de proximité et je veux cultiver l'esprit de service avec la clientèle", assure cette Vitriote, soucieuse de pratiquer des prix très raisonnables sans rogner sur la qualité. Cette arrivée s'est opérée dans le cadre du périmètre de sauvegarde du commerce et de l'artisanat de proximité. Ce dispositif permet à la collectivité d'intervenir directement quant au type d'enseignes qu'elle souhaite voir s'installer dans les secteurs qui relèvent de ce périmètre. "Cet outil nous informe notamment des biens sur lesquels il y a une cession afin que nous puissions agir", explique Éric Laverjat, chef du service Commerce et artisanat. Dans le périmètre de sauvegarde, la ville peut préempter (acquérir à la place d'un acheteur) un fonds de commerce pour le céder ensuite aux lauréats d'un appel d'offre. La municipalité avait ainsi acquis pour 22 000 euros l'institut de beauté qui était fermé depuis des mois. L'appel à candidature s'adressait alors aux porteurs de projet que souhaitait la ville : une boutique de prêt-à-porter, un fleuriste, une poissonnerie ou une fromagerie, un pressing, un point-pressé ou papeterie ■ **F. L.**



Sylvain Lefeuvre

## Square Barbusse

# Un hiver poétique

**Samedi 7 décembre** • 14<sup>H</sup> > 17<sup>H</sup> • 🕒 16, av. Henri-Barbusse • entrée libre et gratuite

**C**omment passer agréablement une journée d'hiver? Samedi 7 décembre, la deuxième édition de l'Hiver des mains vertes prendra ses quartiers dans le square Henri-Barbusse. Orchestrée par la direction municipale Espaces verts, en partenariat avec l'Exploradôme, cet événement est à fêter en famille, sur le thème : Une approche sensible de la nature. *Le Crayon*, sculpture de douze mètres, vert, semble inviter les enfants et les adultes à faire éclater leur créativité par le land art. Œuvre d'art éphémère qui n'appartient plus à celui qui l'a créée et que tout le monde pourra s'approprier. "Ce square intimiste permet de lier l'art et la nature, estime Marianne Rio, du pôle Animation nature. Des œuvres artistiques sont déjà présentes, comme la roche qui tourne ou le sillon dessiné sur le sol. Les participants pourront, grâce aux éléments naturels, façonner une œuvre dont le public disposera, une manière de partager cet espace de 1 945 mètres carrés qui mérite que l'on s'y attarde." Dans la continuité, les cinq sens seront explorés grâce à plusieurs jeux de reconnaissance préparés par la médiatrice de l'Exploradôme. Et pour rétablir le lien entre la nature et l'humain, pourquoi ne pas fabriquer de petits moutons en laine naturelle, en cette période hivernale? Un atelier vous sera proposé par une conteuse qui présentera aussi le spectacle *Chante-raconte, un conte sur le fil*. À l'heure du goûter, vous pourrez déguster des sablés, accompagnés d'une boisson chaude ■ **C. G.**



Alexbonnemaillon.com



Jerome Blin

## Théâtre Jean-Vilar

# En immersion

**Mardi 10 et mercredi 11 décembre** • 🕒 théâtre Jean-Vilar, 1, place Jean-Vilar • à partir de 12 ans • 📞 01 55 53 10 60

**A**ssister à un spectacle de David Rolland, c'est accepter de vivre une expérience insolite. "Le chorégraphe aime varier les formes de ses propositions, entre performance et pièce participative", explique Béatrice Fumet, responsable des relations avec le public au théâtre Jean-Vilar. Avec *Circuit*, le spectacle commence lors de la réservation du billet : chaque spectateur se voit attribuer un horaire personnel pour y assister. Ainsi, le 10 ou le 11 décembre, c'est en solitaire qu'il passera de l'autre côté du rideau et s'engagera dans une promenade de quarante-cinq minutes. Un audio-guide sur la tête, le spectateur devient l'acteur de sa déambulation et le centre d'un spectacle dont il est le héros. Accompagné par une voix douce et enveloppante, directive sans être autoritaire, il progresse dans un espace scénographique mouvant, tendu de tissus blancs. La marche lente l'oblige à porter une attention introspective à chacun de ses gestes, ainsi qu'aux lumières, apparitions de danseuses et ombres chinoises qui jalonnent son parcours. Une sorte de hors temps où prime la rêverie. Une manière aussi pour le spectateur de vivre les feux de la rampe ■ **S. J.**

📧 toutes les infos sur [theatrejeanvilar.com](http://theatrejeanvilar.com)

### RENDEZ-VOUS

#### Commerces FÊTES DE FIN D'ANNÉE

- Votez du 7 au 31 décembre pour votre vitrine de Noël préférée parmi celles des commerçants de Vitry participant au concours Vitry'nes en fête :

**vitry94.fr** ou **commerceartisanat@mairie-vitry94.fr**

- Marché de Noël du 13 au 15 décembre sur le mail Roger-Derry.

- Animation Via Bella jusqu'au 28 décembre : distribution de cadeaux, stand de churros et crêpes, père Noël et lutin, les mercredi et samedi.

#### Journée mondiale CONTRE LE SIDA

→ CMS, 12-14, rue du G<sup>al</sup>-de-Gaulle

Le centre d'information et de dépistage anonyme et gratuit vous accueille au CMS du lundi au mercredi et le vendredi de 17h à 18h30.

**01 55 53 50 80**

1



Sylvain Lefeuvre

2



Toufik Oulmi

3



Alexbonnemaison.com



Sylvain Lefeuvre



Alexbonnemaison.com



Sylvain Lefeuvre



**1**  
Le nouveau revêtement synthétique du stade Georges-Gosnat, le 24 novembre.

**2**  
Soirée Halloween à la patinoire du 8-Mai-1945, le 30 octobre.

**3**  
Chap à l'art #2, minifestival pluridisciplinaire au Crapo, le 16 novembre.

**4**  
Chantier du Tram 9 sur la RD5. Au fond, la grue du chantier de la futur gare de métro du centre-ville, le 22 novembre.

**5**  
Chantier du futur métro ligne 15-sud sous le centre technique municipal, le 15 novembre.

**6**  
Soirée d'anniversaire au Pylos qui fêtait ses 3 ans, le 26 octobre.



## CONSEIL MUNICIPAL

# Cadre de vie Immeubles et nature

**Lors du dernier conseil municipal, il a longuement été question de la place de la nature à Vitry, de logements, notamment sociaux, avant que le maire annonce la création d'un espace naturel de trois hectares, « Centrale Parc », sur le site des Ardoines.**

Le conseil municipal du 20 novembre débute avec une prise de parole de l'adjoint au maire chargé des Finances, Philippe Beyssi. Il rappelle que lors de la séance d'avril 2019, le conseil municipal avait adopté le budget primitif 2019 de la ville, dont les masses financières étaient respectivement de 195 268 488 euros et de 67 355 720,52 euros (avec les reports) pour l'investissement. Il propose de l'affiner avec une décision modificative. "La présente proposition de décision modificative s'équilibre [dépenses et recettes] en fonctionnement à un montant de 4 142 593 euros. En proportion, cet ajustement représente 2,1 % des crédits votés lors du budget primitif. La section d'investissement s'équilibre,

quant à elle, à un montant de dépenses et de recettes de 1 259 441 euros. En proportion, cet ajustement représente 1,9 % des crédits votés lors du budget primitif." Il propose donc que le conseil municipal adopte la modification pour l'exercice 2019 pour un montant total de 5 402 034 euros en dépenses et recettes. "Cette décision modificative concerne également les budgets annexes du centre médico-psycho-pédagogique, de la restauration municipale, du centre de santé et des cinémas municipaux. Au sein de ces budgets annexes sont proposés l'inscription des résultats de l'année précédente et des ajustements de crédits pour un montant total en fonctionnement de 121 167,93 euros et en investissement de 452 886,60 euros." Et conclut son intervention en remerciant l'ensemble des services et les élus pour

souligner l'efficacité et la pertinence de l'anticipation budgétaire dès le budget primitif, rappelant que *“la cour des comptes elle-même a souligné le sérieux de notre budget”*.

Après ce préambule, Jean-Claude Kennedy, maire de Vitry, se félicite également du *“sérieux du travail effectué par l'administration”*, puis répond à une question de Jacques Perreux, du groupe Vitry en mieux – une gauche d'avance, citoyenne et écologiste, sur l'association Planète lilas, qui cesse son activité. *“C'est une page qui se tourne. C'était une très belle aventure, mais nous allons continuer à faire vivre l'agriculture urbaine, avec cette magnifique opportunité que nous offre le parc départemental des Lilas. Pour que la nature en ville puisse se développer.”*

### Taille des immeubles

Après la nature, place aux immeubles. Suite à l'approbation des comptes de gestion de l'exercice 2018 des immeubles de la ville gérés par l'OPH, Frédéric Bourdon, du groupe Vitry en mieux, mentionne le problème du bilan énergétique et demande de *“mettre le paquet en terme d'investissement pour l'isolation sur l'ensemble de la ville”*. Jean-Claude Kennedy assure que ce bilan est bon et Michel Leprêtre, président de la Semise et adjoint au maire à l'Aménagement, précise : *“Nous avons changé toute une série de chaudières dans ces bâtiments pour améliorer le confort. Nous pourrions être amenés à travailler de manière plus précise”*. Khaled Ben-Mohamed, du groupe Vitry en mieux, reprend la question des immeubles et se demande pourquoi certains bâtiments atteignent maintenant sept, voire huit étages. *“Vous vous étiez pourtant engagés à ce qu'il n'y ait plus de bâtiments en R+7.”* Michel Leprêtre reprend la parole. *“Il y a quelques réalités géographiques. Dans cet objectif de la ZAC, nous avons configuré dès le début un nombre important de logements, et notamment des logements sociaux. Et là, il s'agit de logements sociaux.”* Du groupe Ensemble un avenir meilleur, Alain Afflatet rebondit avec une remarque complémentaire. *“Sur la ZAC Rouget-de-Lisle, les immeubles ne devaient pas dépasser six étages, et maintenant nous sommes à huit.”*



**Les propos alarmants sur l'état de la planète nous donnent à penser qu'il faut changer de logiciel, de culture. Vitry peut jouer un rôle majeur dans la métropole. »**

*Ce qui a pour effet de couper la ville en deux, de faire un mur entre le plateau et la partie basse de la Seine. Une coulée verte était prévue, je ne vois pas où elle pourrait passer. Nous nous abstenons donc sur cette question.”* Michel Leprêtre embraye. *“Je n'aime pas que l'on travestisse la vérité. Il n'a jamais été question de R+5 ou 6. Quant à la coulée verte, il y aura des écoconnecteurs à cet endroit. Nous ne pouvons pas déployer d'espaces verts entre les bâtiments avant d'avoir terminé les travaux ! Il faut également répondre à la question du logement social, une demande forte qui existe de la part de nos populations. Quand on a 7 000 demandes de logements sociaux, on doit assumer.”*

### Un nouvel espace naturel de trois hectares

Les débats continuent sur la place de la nature à Vitry, notamment à l'initiative de Frédéric Bourdon. *“Nous n'avons pas la même vision de la ville. Nous avons besoin de vert, de respirer, pour que la faune et la flore se développent. Le béton n'est pas vivant. Il faut remettre de la vie dans la ▶▶*

### C'est voté

- ▶ Approbation de la charte pour le logement étudiant portée par le conseil départemental du Val-de-Marne.
- ▶ Opération d'aménagement et de renouvellement social et urbain du quartier Balzac-Touraine-Marronniers : clôture de la concession passée avec la Semise.
- ▶ Approbation de la convention à passer avec ENEDIS et Unis-Cité définissant les modalités du déploiement du programme « Volontaires de la transition énergétique » sur le territoire de Vitry-sur-Seine en 2020.
- ▶ Approbation de la convention de partenariat à passer avec l'Union nationale de l'apiculture française dans le cadre du programme « L'abeille, sentinelle de l'environnement ».
- ▶ Adhésion de la ville de Vitry-sur-Seine à l'association Temps libre, le réseau et désignation d'un représentant.
- ▶ Désignation d'un représentant du conseil municipal au sein du conseil d'administration du collège Josette-et-Maurice-Audin : Luc Ladire, titulaire, Sarah Taillebois, suppléante.



Sylvain Lefeuvre

► ville.” Michel Leprêtre assure qu’il y a une augmentation des espaces verts, encore renforcée par le PLU. “Nous avons une ville équilibrée à faire vivre. Nous sommes à proximité de Paris, nous faisons les choses, et parfois mieux qu’ailleurs.” C’est alors que le maire, Jean-Claude Kennedy, prend la parole pour annoncer : “Je partage l’idée de développer les espaces naturels. Aux Ardoines, nous avons un dépôt pétrolier qui occupe près de trois hectares et qui doit partir depuis quinze ans ! On peut vraisemblablement penser que l’engagement du préfet va être tenu. J’aimerais que cet espace soit un espace naturel, qu’on le réserve à la nature. J’ai même proposé un nom : « Centrale Parc » [exclamations dans la salle]. Cela donnerait une signification au lieu. C’est une bataille. Il va falloir engager un bras de fer pour aller au bout. Le contrat d’intérêt national et l’opération d’intérêt national ont été discutés il y a plus de dix ans. C’était nécessaire. Mais nous ne pouvons plus réfléchir comme à l’époque. Les propos alarmants sur l’état de la planète nous donnent à penser qu’il faut changer de logiciel, de culture. Vitry peut jouer un rôle majeur dans la métropole. Nous devons regarder l’avenir différemment.

*Il faut également travailler à la question du logement, car nous y sommes confrontés tous les jours”.*

## Contre la casse des services publics

Le conseil municipal se termine avec un vœu déposé par la majorité municipale, auquel s’est associé Vitry en mieux, sur les dangers encourus par la fonction publique. C’est Philippe Beyssi, pour le groupe des élus Communistes, qui prend la parole et déclare qu’en trente ans, la fonction publique territoriale a subi 84 modifications qui n’ont eu pour ambition que de la fragiliser. Et assure que la dernière en date, initiée par le gouvernement d’Édouard Philippe, ne va qu’amplifier le mouvement. “C’est à une véritable entreprise de casse du statut de la fonction publique à laquelle nous assistons. Cette casse s’organise au motif de réaliser des économies et d’appliquer les critères budgétaires de l’Union européenne. Si nous ne réagissons pas, c’est la disparition du service public qui se profile, au profit d’une société de marché généralisée, et d’une certaine manière, l’avènement d’une fonction publique agissant « aux ordres », à l’inverse de fonctionnaires

*démontrant leurs compétences, leur indépendance et leur attachement aux valeurs du service public.”*

Du groupe Ensemble un avenir meilleur, Alain Afflatet annonce être “pour le service public. Nous avons été exclus de la concertation et donc nous ne pouvons pas statuer”. Jean-Claude Kennedy lui fait alors remarquer que le vœu était inclus dans le dossier du conseil municipal remis à tous, et Sarah Taillebois, du groupe Socialiste, républicain et citoyen, enfonce le clou. “La casse sociale du gouvernement n’a pas du vous échapper, les services de l’État disparaissent les uns après les autres, nous en voyons directement les conséquences dans une ville comme Vitry.” Et appelle, comme le maire, à manifester dans la rue le 5 décembre prochain.

Lors de la mise aux voix, le vœu est adopté à la majorité.

 Prochain conseil municipal :  
mercredi 18 décembre à 19 h 30

**CONSEIL MUNICIPAL****Jean-Claude Kennedy**  
**maire**

culture, compétences générales,  
sur rendez-vous au :  
01 46 82 81 50  
conseiller métropolitain

**Cécile Veyrunes-Legrain**  
**1<sup>re</sup> adjointe**

environnement, vie associative,  
voirie, fêtes et cérémonies,  
sur rendez-vous au :  
01 46 82 81 10  
3<sup>e</sup> vice-présidente du  
conseil territorial

**Dominique Étave**  
**2<sup>e</sup> adjointe**

éducation, restauration,  
handicap, affaires familiales,  
travaux sur le patrimoine  
communal,  
sur rendez-vous au :  
01 46 82 83 38

**Rémi Chicot**  
**3<sup>e</sup> adjoint**

circulation, sécurité publique,  
police municipale,  
prévention de la délinquance,  
sur rendez-vous au :  
01 46 82 84 83  
conseiller territorial

**Isabelle Lorand**  
**4<sup>e</sup> adjointe**

communication, vie de quartier,  
ville numérique, point d'accès  
aux droits, sur rendez-vous au :  
01 46 82 82 43  
Conseillère territoriale

**Michel Leprêtre**  
**5<sup>e</sup> adjoint**

aménagement, urbanisme,  
emploi, développement  
économique, habitat,  
sur rendez-vous au :  
01 46 82 82 89  
conseiller métropolitain  
président du conseil territorial

**Sarah Taillebois**  
**6<sup>e</sup> adjointe**

santé, hygiène publique,  
sur rendez-vous au :  
01 46 82 81 11  
conseillère territoriale

**Philippe Beyssi**  
**7<sup>e</sup> adjoint**

finances, personnel  
communal, affaires  
réglementaires,  
anciens combattants,  
sur rendez-vous au :  
01 46 82 82 40

**Djamel Hamani**  
**8<sup>e</sup> adjoint**

action sociale, retraités,  
accès au logement, centres  
sociaux et Espace les Monis,  
permanence le mardi  
de 14 h à 17 h à l'hôtel de ville,  
sur rendez-vous au :  
08 00 97 05 45

**Guy Labertit**  
**9<sup>e</sup> adjoint**

économie sociale et solidaire,  
droits des migrants,  
promotion des cultures  
du monde,  
sur rendez-vous au :  
01 46 82 81 11

**Isabelle Agier**  
**10<sup>e</sup> adjointe**

espaces verts, préservation  
de la biodiversité,  
sur rendez-vous au :  
01 46 82 81 40

**Maurice Tzinmann**  
**11<sup>e</sup> adjoint**

commerce, artisanat,  
marchés ;  
politique de la ville,  
sur rendez-vous au :  
01 46 82 81 40

**Bernadette Ebode-Ondobo**  
**12<sup>e</sup> adjointe**

petite enfance, PMI,  
planning familial,  
sur rendez-vous au :  
01 46 82 81 11

**Hocine Tmimi**  
**13<sup>e</sup> adjoint**

jeunesse, mission locale,  
permanence le mercredi  
de 14 h 30 à 16 h 30  
à l'hôtel de ville,  
sur rendez-vous au :  
01 46 82 82 43  
conseiller territorial

**Sonia Guénine**  
**14<sup>e</sup> adjointe**

culture de paix,  
relations internationales,  
sur rendez-vous au :  
01 46 82 81 40

**Saïd Omouri**  
**15<sup>e</sup> adjoint**

sports, vacances,  
sur rendez-vous au :  
01 46 82 81 55

**Jean-Marc Bourjac**  
**conseiller municipal  
délégué**

transports,  
sur rendez-vous au :  
01 46 82 84 83  
conseiller territorial

**Isabelle Ougier**  
**conseillère municipale  
déléguée**

parentalité,  
ludothèques,  
centres de loisirs  
et de quartier,  
droit des femmes,  
sur rendez-vous au :  
01 46 82 83 38

**Maria Desabres**  
**conseillère municipale  
déléguée**

prévention routière,  
sur rendez-vous au :  
01 46 82 84 83

**Albertino Ramaël**  
**conseiller municipal  
délégué**

culture scientifique  
et technique,  
informatique,  
archives,  
sur rendez-vous au :  
01 46 82 82 43

**Luc Ladire**  
**conseiller municipal  
délégué**

enseignement  
(secondaire et universitaire),  
gestion urbaine de proximité,  
point accueil  
écoute jeunes,  
sur rendez-vous au :  
01 46 82 82 56

**CONSEILLERS  
DÉPARTEMENTAUX****Corinne Barre**

(canton Vitry-sur-Seine 1 - nord)  
Pour prendre rendez-vous :  
01 43 99 72 06

**Pierre Bell-Lloch**

(canton Vitry-sur-Seine 1 - nord)  
Pour prendre rendez-vous :  
01 43 99 72 06  
conseiller territorial

**Hocine Tmimi**

(canton Vitry-sur-Seine 2 - sud)  
Permanence le mercredi  
de 16h30 à 18h, en mairie.  
Pour prendre rendez-vous :  
01 43 99 70 57  
conseiller territorial

**Évelyne Rabardel**

(canton Vitry-sur-Seine 2 - sud)  
vous reçoit tous les mercredis  
à partir de 17h, en mairie,  
sur rendez-vous :  
01 43 99 70 57

**DÉPUTÉS****Luc Carvounas**

(9<sup>e</sup> circonscription)  
01 40 63 92 05  
luc.carvounas@  
assemblee-nationale.fr

**Mathilde Panot**

(10<sup>e</sup> circonscription)  
Permanence le 2<sup>e</sup> lundi  
du mois de 18h à 20h,  
salle Jean-Becot,  
21, rue de la Fraternité.  
Pour prendre rendez-vous :  
07 89 27 77 96



**DOSSIER**

Regards d'enfants

# Vitry dans les yeux des petits

**N**ous savons tous, adultes, ce que signifie vivre à Vitry, comment s'organise notre quotidien, quels sont nos repères, les atouts et les inconvénients de notre ville. Mais qu'en est-il pour les 23 200 enfants qui y grandissent ? Nous avons décidé, dans ce dossier, de leur donner la parole pour comprendre avec leurs yeux, avec leurs mots et leurs ressentis comment on vit Vitry lorsqu'on a moins de 12 ans. Et le résultat vaut la peine de se placer à hauteur d'enfant...

**?** Quels sont les lieux et activités préférés des enfants?

**?** Quelles sont leurs idées pour Vitry?

**?** Comment se repèrent-ils dans la ville?

**?** Que veut dire, pour eux, être Vitriot?

Dossier réalisé par  
Katrin Acou-Bouaziz



Yannick

Vacances

## Au programme

### Bibliothèque Nelson-Mandela

Spectacle de Noël, le magicien

Magic Nelson, à partir de 6 ans :

- mercredi 18/12 à 16h au centre social Balzac ;
- samedi 21/12 à 11h au Port-à-l'Anglais ; à 15h à Nelson-Mandela.

### 3 Cinés Robespierre

- Vendredi 27/12 à 14h : atelier vidéo (image par image) puis projection de *Voyage dans la lune*, à partir de 5-6 ans (préinscriptions) ;
- vendredi 3/01 à 11h : ciné-concert *Pat et Nat en hiver*, à partir de 3 ans.

### Écoles municipales artistiques

Dimanche 15/12 à 16h30 à l'église Saint-Germain : concert de Noël, avec le chœur Résonances et les chorales d'enfants du conservatoire.

### Patinoire du 8-Mai-1945

Vendredi 20/12 de 18h à 22h : soirée de Noël avec animations (tarif : 2,70€).

**É**tre un enfant à Vitry, c'est d'abord s'y amuser et, sur cette thématique, les enfants n'ont pas de doute, leur ville est un immense terrain de jeu.

*"Il y a toujours quelque chose à faire, on ne s'ennuie jamais à Vitry"*, résume Adam, 12 ans, habitant du quartier des Malassis.

### Des lieux pour se divertir

Parmi les lieux qui reviennent le plus souvent et ce, indépendamment des quartiers, il y a la patinoire avec un grand "P". Iyad, 10 ans, habite boulevard de Stalingrad, et confie qu'il adore patiner même s'il a toujours peur que la glace se casse... Ses copains du centre Cachin le rassurent en riant, mais une chose est sûre pour eux, le gros point noir de cette patinoire qu'ils adorent, ce sont les patins "trop vieux"...

Pareil pour la piscine. Inutile de préciser son nom, tout le monde la connaît, la fréquente en famille ou avec la classe et sait que, parfois, l'eau y est "trop froide". À ne pas confondre avec les bassins scolaires "pour les petits", expliquent les grands, qui

savent déjà nager, avec l'air supérieur de ceux qui "gèrent".

Parmi les autres endroits fréquentés par tous les enfants, il y a aussi le cinéma. *"Le ciné... 3 Robespierre..."* *"Les 3 Cinés Robespierre ?"* *"Oui c'est ça ! On y va avec ma maman et mon frère"*, raconte par exemple Hanifa, élève de l'école Joliot-Curie. Et l'Exploradôme, chouchou des enseignants et des parents en recherche d'activités. *"C'est bien pour apprendre la programmation"*, précise Asmaa.

Sans oublier la bibliothèque, *"trop bien pour lire et faire des recherches"*, d'après Sofia, habitante du quartier Gare/Jean-Jaurès. Ou encore les lieux de sorties et d'apprentissages pour les artistes en herbe : le Kilowatt, le théâtre Jean-Vilar, Gare au théâtre et les EMA.

### Du sport, du sport et encore du sport

*"Quand je pense à Vitry, je pense à Kadidiatou"*, affirme Imen, de la cité Rosenberg. *"Je ne connais pas les noms des champions de natation, mais je sais qu'il y en a plein"*, admet Fahima, inscrite aux ▶▶

Questions/réponses

## « Persévérer dans ses efforts pour atteindre son rêve »



**Kadidiatou Diani,**  
footballeuse ayant  
grandi à Vitry

### Quels sont vos souvenirs d'enfant à Vitry-sur-Seine?

Je suis née à Ivry-sur-Seine, mais j'ai grandi à Vitry jusqu'à mes 15 ans. J'habitais dans la cité des Combattants. Ma famille y vit toujours. Je me souviens bien de mon école, l'école Jean-Jaurès, puis de mon collège, Danielle-Casanova. C'est toujours un

plaisir de revenir dans mon quartier, de revoir les lieux, les gens que je côtoyais enfant. Je n'y ai que des bons souvenirs.

### Comment avez-vous su que vous alliez faire carrière dans le football?

Gamine, c'est en bas de notre immeuble et au stade Joliot-Curie que j'ai commencé à jouer au football avec mon grand frère et ses copains. Je me défendais bien même si j'étais une fille... C'est Serge Vaast, un animateur de centre de loisirs et entraîneur à l'ESV, qui m'a repérée et m'a poussé à aller plus loin, à m'inscrire en club. À 10 ou 11 ans, je suis entrée à la section foot de l'ESV [Kadi était la seule fille à l'époque]. L'association m'a vraiment ouvert ses portes. La ville aussi me soutenait. Sans compter mon entourage, mes parents et mes six frères et sœurs. Les entraînements de foot et les compétitions (passés au Juvisy FCF), ce n'était que du plaisir. Vers 15 ans, j'ai pu rejoindre le pôle France féminin à Clairefontaine pour commencer un parcours vraiment professionnel.

### Quel conseil donnez-vous aux enfants qui rêvent de devenir des champions de football?

De persévérer dans leurs efforts, car c'est un rêve difficile à atteindre. Je leur conseille aussi de continuer à travailler et à suivre leurs cours à l'école, car la carrière d'un footballeur ne dure pas. Il faut pouvoir se reconvertir !

Kadidiatou Diani a 24 ans. Elle joue actuellement au Paris-Saint-Germain et en équipe de France.

► cours du 8-Mai-1945. Si les enfants de Vitry appartiennent à des associations, elles sont le plus souvent sportives. Parmi la soixantaine d'enfants interrogés, les 40 disciplines de la ville ne sont pas toutes représentées, mais tout de même, l'engagement frappe. Mercredi, soir et weekend, les enfants rejoignent les stades, les gymnases, le palais des sports pour le



## Les gymnases ont la cote chez les moins de 12 ans avec mention spéciale pour Gosnat et sa nouvelle pelouse. »

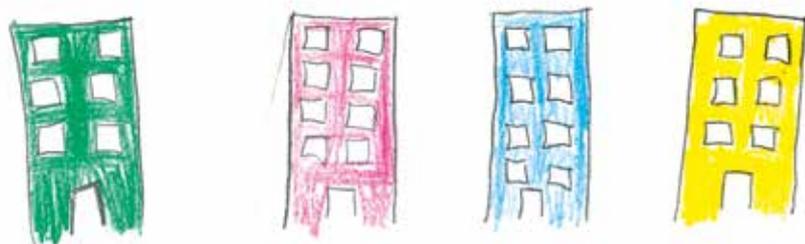
foot, le basket, la natation, la danse, le tennis, le vo thuat, le judo, le ju-jitsu, le tir à l'arc, le ping-pong, l'escalade, la boxe... "J'apprends à me défendre comme mon frère", explique Zahra, 10 ans.

Les gymnases aussi ont la cote chez les moins de 12 ans avec mention spéciale pour Gosnat et sa nouvelle pelouse qui remporte l'adhésion des apprentis footballeurs.

### Le parc et la maison d'abord

Côté parc, justement, l'immense majorité des enfants cite le parc départemental des Lilas, mais, en premier, le parc ►►





VITRY



Adam

## L'espace ville Vu par les enfants

**Comment les enfants perçoivent-ils l'espace? Comment interpréter leur géographie? Éléments de réponses avec une géographe.**

Vitry abrite le plus grand parc du département. Et pourtant. Les enfants citent celui des Lilas bien après leur parc de quartier ou leur jardin. « Les enfants ont un rapport autocentré à l'espace. Ils observent et se repèrent à partir de leur propre corps. D'ailleurs, à 3-4 ans, ils montrent les objets en allant les chercher eux-mêmes. Les lieux n'existent que parce que les enfants y sont allés, ne sont importants que parce qu'ils sont véritablement connus », explique Alexandra Baudinault, professeur de géographie à l'INSPÉ\* de Paris. Ainsi, les repères, même hors de la ville, peuvent intégrer leur carte. C'est l'exemple de Lyna, de Commune-de-Paris, qui dessinerait Vitry avec la tour Eiffel. En grandissant, la connaissance de la ville augmente, même si elle reste imprécise. Gabin, 10 ans, peine à expliquer où se situe sa pizzeria préférée, « en bas là-bas, vous voyez? » « Avant 11-12 ans et les déplacements autonomes, la vision de la ville est subordonnée aux accompagnateurs des enfants qui les guident à travers les rues,

précise Alexandra Baudinault. *L'espace urbain est donc subi. La vision est parcellisée. Il n'y a pas de continuité entre les espaces connus, pas d'appréhension globale.* » Un quartier peut être assimilé à la ville entière. Karim, 7 ans, à qui la maîtresse demande s'il joue au foot à Vitry, répond très sérieusement. « Non je joue à Balzac! » Dans cette géographie subjective, des informations font tout de même sens. Les commerces servent de repères. C'est le fameux « resto de burgers près du Kiabi ». Et l'imaginaire encore emmêlé au réel dans l'esprit des enfants joue aussi sa place. Léo voit Vitry comme un bateau qui vogue sur la Seine. Pour les enfants du centre de loisirs Marcel-Cachin, les cités portent des noms de couleur. « La rose pour Rosenberg, la jaune vers Villejuif, la bleue près du 8-Mai-1945 et l'autre bleue près du stade Couderc! » expliquent-ils. Enfin, la ville est, pour les enfants encore plus que pour les adultes, le reflet des affects. Si le déménagement sur Vitry est une étape heureuse pour la famille, la ville sera auréolée d'images positives. Zahra raconte par exemple que « Vitry, c'est aussi bien que Cannes » où elle a vécu deux ans. « Plus les travaux et moins le soleil! » précise l'écolière ■

\*Institut national supérieur du professorat et de l'éducation

▶▶ près de chez eux. Pour Aleksa, 10 ans, élève à Joliot-Curie, c'est le « parc des Cygnes », alias le parc Joliot-Curie, rebaptisé depuis au moins deux générations.

Mais vivre à Vitry, c'est aussi vivre chez soi. « J'adore, quand je descends [de l'immeuble] il y a toujours des copains pour jouer », confie Iyad. Léo, 10 ans, habitant d'un pavillon en Centre-ville, passe du temps le mercredi avec sa grande sœur et son lapin dans le jardin. Léana, voisine de classe de Léo, attend les vacances avec impatience parce que sa « cousine de Boulogne » viendra jouer. En bref, faire des



**Les bonnes adresses ne manquent pas : la mairie qui ressemble à un château, le marché où l'on trouve de la bonne viande, les cheminées... ça c'est Vitry ! »**

sorties à Vitry, oui, mais la vraie vie, c'est à l'école ou à la maison avec la famille et les copains. Et l'endroit le plus important, c'est la rue qu'on habite ou celles qu'on longe chaque jour.

Maxime, 11 ans, de Gare/Jean-Jaurès, confirme. « Moi, ce que je ferais visiter à un touriste, c'est chez moi, les rues pour aller au collège [Audin], l'école Montesquieu, le McDo ! »

**Repères et bonnes adresses d'enfants**

Si pour les voisins de Maxime, c'est cette zone commerciale qui vient à l'esprit pour un repas exceptionnel, c'est différent pour les enfants des autres quartiers. Les bonnes adresses ne manquent pas : le « grec à côté de la mairie », le « japonais près du Mac Val » ou « celui près de la station Total, trop, trop bon », le « tacos ▶▶



près du Kiabi”, le “Casanova” le “Golbasi”, le “Casa Tino” – “mes parents sont copains avec le patron”, explique Lucas –, le “Buffalo près du bowling [de Thiais]” et encore d’autres pizzerias et d’autres japonais près d’une autre école, dont personne ne connaît le nom... Un vrai miniguide Michelin du coin ! Et côté fringues, c’est le centre commercial Belle Épine (à Vitry !) qui a tous les honneurs. Un peu comme le Cosmic Laser, le meilleur endroit pour fêter son anniversaire. À croire que Thiais s’est déplacé sur la carte du Val-de-Marne.

### Mille idées pour un Vitry plus calme et plus vert

Mais d’autres lieux constituent aussi des points de repères pour les moins de 12 ans. La mairie qui ressemble à un “château”, d’après Ewanh, de Marcel-Cachin. Le Mac Val et “le rond de point de la statue”. Le marché où l’on trouve “de la bonne viande”, dixit Lyna, de Commune-de-Paris. Le Leclerc et le pont du Port-à-l’Anglais, la Seine pour ceux qui habitent près du fleuve. “Et les cheminées,

ça c’est Vitry”, explique Samuel, du haut de ses 6 ans.

L’urbanisme, les enfants en parlent spontanément. “Je verrais bien des habitations à la place des usines près du nouveau collège”, suggère Sofia. La perspective d’une ville moins industrielle séduit tous les enfants qui rêvent de plus d’espaces verts, de “maisons à la place des immeubles”. “Pourquoi du béton ? Ça fait mal le béton quand on tombe !” s’indigne Alan, habitant de la cité “bleue” (près du stade Couderc). Et le besoin de calme va de pair avec ces envies de verdure. Les travaux aussi sont déplorés. “Le Grand Paris se construit juste en bas de chez moi !” explique Énora, qui reconnaît l’intérêt des transports, mais regrette les nuisances. Bref, trop de bruit, trop de circulation, “même si c’est moins pire qu’à Paris” où il y a, d’après les enfants, plus de bouchons, plus de monde, de risques d’attentat et de pollution.

Au sujet de l’environnement, les enfants sont révoltés. “Pourquoi des gens font pipi dans la rue ? Laissent leur chien faire leurs besoins ? Jettent leurs emballages par terre ?” se demande par exemple Léo. Hanifa ▶▶

### En chiffres

23 205

enfants de moins de 18 ans,  
18 892 de moins de 14 ans.

10 000

élèves scolarisés, de la  
maternelle au CM2.

21

écoles élémentaires.

23

écoles maternelles.

1 400

naissances par an.



Sofia

▶ raconte qu'elle a vu des "souris" sur la place du Marché en rentrant du sport un samedi midi. "Pourquoi du verre par terre près du Leroy Merlin ?" "Pourquoi tant de déchets après le marché ?" interroge Keyla qui habite rue Verte. Et, surtout, pourquoi pas d'autres solutions pour une ville plus propre ? Les idées fusent. Il faut plus de poubelles, des robots pour ramasser les ordures et faire les travaux compliqués, des voitures et des trottinettes volantes, de l'herbe dans les stades... L'imagination s'emballa. Du "foot gratuit pour tout le monde !" "Un parc d'attraction en centre-ville !"

### Fier d'être un Vitriote

Malgré les critiques, à la question "êtes-vous fiers d'être Vitriote ?" l'immense majorité formule un "oui". Mais de là à expliquer pourquoi... Haussements d'épaules. "Parce que c'est chez nous", "c'est ici qu'on est né", "il y a les copains", "c'est joli", "les gens sont gentils", "c'est la fête, c'est joyeux", "il y a plein de monde rassemblé", "des choses nouvelles tout le temps". "Parce que c'est la plus riche ville du Val-de-Marne !" affirme Pharelle, de

Camille-Groult. "La plus verte !" reprend Yannick. "Parce que c'est connu pour le street art. C215. J'adore celui [son dessin] près de la boulangerie, le visage là..." explique Adam. "C'est une ville qui attire les touristes", assure Francine, qui habite rue Auber. Fiers pour les graffs. Et aussi pour la tour Eiffel et le Louvre qui sont si près qu'ils sont presque vitriotes. Et pour le rap, bien sûr. "Plein de chanteurs tourment leurs clips ici", rappelle Ibrahim, qui habite vers le square de l'Horloge. D'ailleurs, dans les centres de loisirs, on danse tous sur VegeDream, Rim'K, Soprano, Maître Gims. Et, au fait, ça ressemble à quoi un Vitriote ? "Une personne normale", répond Deryne, logique. "Je vois un garçon avec un tee-shirt, une casquette, un short, des baskets et tout avec le logo ESV !" résume Adam. Ses copains acquiescent. Le Vitriote est sportif. À moins qu'il n'aille travailler. Lucas donne une version semaine : "Jean noir, chemise, cravate, veste, chaussures de ville". "Pas faux", disent les copains. Et côté couleur de peau ? "De toutes les couleurs, multicolores, rouge !" crient les enfants. Voilà de quoi être sacrément fier en effet ■

Avec le concours des enfants de l'école Joliot-Curie A, des centres de loisirs Eugénie-Cotton et Marcel-Cachin, du centre de loisirs de quartier les Montagnards, du conseil des enfants et tous les autres rencontrés au cours du reportage

### Les enfants

## Remerciement

**Merci à tous les enfants de Vitry qui ont accepté de témoigner dans ce dossier :**

Adam, Amir, Iyad, Gabin, Lucas, Renan, Sonia, Ewanh, William, Thibaud, Wilson, Alan, Anabella, Samuel A., Karim, Sofia, Fatoumata, Ibrahim, Youna, Insia, Amaury, Tess, Pharelle, Enzo, Dalil, Francine, Imen, Maxime, Maïlys, Yannick, Corinne, Alexis, Aminata, Hogla, Keyla, Christian, Lyna, Alycia, Yedidyah, Melissa, Ilyass, Selyan, Sarah, Samuel, Abdoulaye, Amy, Lia, Youssef, Asmaa, Énora, Perrine, Hanifa, Gaspard, Zahra, Aleksa, Deryne, Fahima, Léo, Mila, Énora, Amine, Leana.



# TU VOIS LE GENRE!

## CONCOURS D'ÉCRITURE 2020

Envoyez votre texte avant le 12/01/2020  
infos sur [vitry94.fr/8mars](http://vitry94.fr/8mars)



## PORTRAIT

Alexbonnemaison.com



### REPÈRES

#### Décembre 1995

Naissance à Vitry.

#### 2006

Découvre le basket en 6<sup>e</sup>.

#### Été 2007

Rencontre avec Hammadoun Sidibé, organisateur de grands événements de basket sponsorisés, « *en lui, je peux me voir* ».

#### Novembre 2014

Arrêt du basket de compétition.

#### Août 2019

Sortie sur Internet du livre *Dream Big*.

# Félix Siama

## La rage de rêver

**À 23 ans, l'étudiant-entrepreneur** s'impose une discipline qui lui permet de lancer sur Internet un livre et une marque de vêtements. Dans son viseur : réussir.

**C'**est sur un terrain de basket que, à l'âge de 14 ans, Félix Siama, collégien à Monod, s'imprègne de l'éclat et de l'odeur de la réussite. *"On sortait d'un match tout suant et un organisateur d'événements sportifs à très haut niveau est venu nous voir. Il était très impressionnant et sentait le musc. Un parfum que je me suis acheté plus tard."*

Le Vitriot confie aujourd'hui, à 23 ans : *"là, je n'ai pas encore accompli tout à fait mon rêve, mais je me considère un peu comme un repère quand des copains de mon ancienne cité Lucien-Français me demandent des conseils..."*

Depuis deux ans, ce fonceur, qui avoue ce défaut d'être *"à la limite de l'indifférence quand je suis dans ma bulle"*, fait cheminer ses idées. À force de réflexions nourries, il en a concrétisé deux sur Internet, en août et octobre derniers. Félix a publié un livre, avec le coup de pouce du service municipal de la Jeunesse, *Dream Big* (rêve en grand), un manuel sur le développement personnel pour inspirer les jeunes. Il a aussi réalisé une ligne de vêtements, t-shirts et sweaters, vendus depuis peu en ligne sous la marque Never Give Up (ne lâche jamais).

Né à Vitry, Félix, que ses parents, modestes, ont confié à sa grand-mère à ses 2 ans pour retourner au Congo-Brazzaville où la famille s'est agrandie, est peu disert sur son enfance. Il aime les Noël entouré de ses oncles, cousins, cousines de la région parisienne et, ado, se passionne pour le basket. Il y joue à Ivry, Vitry et plus tard au Paris-Levallois. Il joue ensuite au Mans, d'abord comme minime à la Jalt, où il poursuit sa scolarité, puis intègre la filière sport étude au lycée sur place. Il revient ensuite à Vitry où certains de ses amis n'étaient plus là, et renonce au basket à cause de blessures. *"Ça a été un choc, j'ai un peu flotté, mais je me suis relevé."*

Pour l'heure, accomplir ses rêves en gagnant

de l'argent occupe son esprit. *"J'en veux pas des millions, note-t-il, mais je pense que ça règle la plus grande partie des besoins et des problèmes comme trouver la liberté, voyager un jour."* Le quotidien de cet autoentrepreneur, à l'aise en jogging comme en pardessus stylé, est un programme très réglé. Au lever, lire, écouter deux-trois podcast, faire trente minutes de pompes puis études : *"Je m'attelle à un master Finances contrôle audit"*.

À ce menu quotidien s'ajoute le travail pendant ses transports, sur son mobile, comme contributeur d'événements via les réseaux sociaux. C'est d'ailleurs sur son mobile qu'il a jeté ses idées pour son livre. Enfin, il suit de temps à autres des séminaires payants sur le développement personnel donnés par des mentors.

Pour ses recherches et ses études, il aime rester à Vitry et vient souvent à la bibliothèque du Mac Val. *"C'est calme, je peux travailler et réfléchir à mes idées. Si on travaille sans relâche, qu'on surmonte les obstacles et les échecs, on peut accomplir ce que l'on veut"*, explique Félix. La bibliothèque Nelson-Mandela, où il emprunte des bouquins, a aussi ses faveurs. *"Je peux m'y instruire gratuitement, avoue le grand gaillard en un large sourire, avant je ne lisais pas."*

Persévérant et fier, il pointe ses réussites collectionnées : la compétition sportive, les études financées, le livre, la marque, l'aide à sa grand-mère et l'auto-entrepreneuriat, et *"se dépasser chaque jour"*... Sera-t-il mûr pour passer un jour à l'action avec les autres ? *"J'aimerais agir pour l'éducation au Congo, contre le travail horrible des enfants, la guerre, la famine, mais il faut que, moi-même, avant, je sois solide."* ■

Portrait réalisé par **Gwénaél le Morzellec**

**Octobre 2019**

Sortie de la marque de vêtements en ligne NGU.

Bar à vin



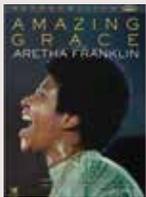
Sylvain Lefeuve

**Le Cellier des vigneronns**, 1, rue Rachel, 01 46 80 49 96 ; du mercredi au samedi : 9h-12h30 et 14h30-19h ; dimanche matin : 9h-12h30 ; [www.cellierdesvignerons.com](http://www.cellierdesvignerons.com) ; page facebook le cellier des vigneronns

## Du nouveau au Cellier

**Les habitants du quartier de la Ferme connaissent par cœur cette cave spécialisée** dans ces vignobles introuvables dans les hypermarchés (400 références), les spiritueux de qualité, les fromages et saucissons goûteux et les paniers bios. Jean-Baptiste Nani, qui a pris la relève de Martine en juin, a décidé de créer un bar à vin avec son cuisinier, Nicolas Delabrousse. Des tables posées sur des tonneaux, un coin cosy face à la cheminée, des planches de charcuterie et fromage à prix doux et un plat du jour entre 12 et 15 €. Ouvert du mercredi au dimanche matin, déjeuner du mercredi au samedi et dîner les jeudi et vendredi. « *Grignoter en dégustant un verre de vin est le meilleur moyen de découvrir notre cave !* » conclue Jean-Baptiste ■

## COUPS DE CŒUR DE LA BIBLIOTHÈQUE



### Amazing Grace

#### Aretha Franklin, DVD

En janvier 1972, Aretha Franklin enregistre un album en public dans une église du quartier de Watts à Los Angeles : *Amazing Grace* deviendra l'album de gospel le plus vendu dans l'histoire du disque. La captation de ce concert existait, mais était restée invisible depuis plus de quarante ans pour des raisons techniques. Ce film de Sydney Pollack est sorti en salles cette année et vient de paraître en DVD. On retrouve, dans la ferveur d'un public conquis, la voix exceptionnelle d'Aretha Franklin rompue à ce répertoire depuis son enfance.

Disponible au secteur Image et son

### Michel Pastoureau

#### Jaune, histoire d'une couleur

L'historien Michel Pastoureau, spécialiste de la symbolique des couleurs, publie *Jaune, histoire d'une couleur*, nouveau volet d'une série sur l'histoire des couleurs. Le jaune a eu – dans l'histoire – une résonance importante : de l'éclatante mise en valeur par les peintres de l'Antiquité comme étant la couleur du soleil, de l'or et de la richesse, il est devenu la couleur du doute, du mensonge, du cocu et du traître au Moyen Âge...

Cet ouvrage abondamment illustré et documenté, nous montre aussi comment le jaune est aujourd'hui davantage réhabilité. Par exemple par le maillot jaune et surtout en devenant sur la scène politique la couleur du « hors système » par excellence. Cet opus se lit comme un roman !



Pause

## À la Cyanopsitta

**Si vous ne connaissez pas encore la Cyanopsitta, il est temps** de franchir sa jolie porte orange à l'ancienne ! Vous y découvrirez un lieu chaleureux où passer un moment avec des amis ou en famille. À noter : toute consommation d'alcool (3,80 € pour une bière) doit s'accompagner d'au moins un petit grignotage type mezza ou planche de fromage. Le midi, Alban et Marianne, le couple qui tient cette nouvelle adresse au Port-à-l'Anglais, concocte un plat du jour. Ce midi, c'était riz aux légumes cuisinés à l'indienne (5 €). Parce qu'une bonne nouvelle n'arrive jamais seule, la Cyanopsitta, qui tient son nom d'une espèce de perroquet disparue, propose des livres d'occasion à consulter sur place (ou à acheter) et un coin épicerie où trouver vos légumes, céréales et autres produits bio à prix raisonnable (3,50 € le kilo de pommes) ■



Sylvain Lefeuve

**La Cyanopsitta**, 74, rue Pasteur, du mardi au vendredi de 8 h à 20 h et le samedi de 10 h à 20 h ; 01 77 99 92 30

## Les Couleurs de la dalle Nouvelle structure à Robespierre

**Inaugurée début octobre, les Couleurs de la dalle propose diverses activités aux habitants du centre de la ville, dont des ateliers d'accompagnement scolaire pour les enfants.**

Ambiance studieuse le 5 novembre dans les locaux des Couleurs de la dalle ! Implantée sur la dalle Robespierre, l'association propose depuis octobre des ateliers d'accompagnement scolaire. Ces derniers ont lieu tous les mardi et jeudi après l'école. Dix-neuf enfants âgés de 6 à 12 ans ont assisté au troisième atelier conduit par deux animateurs, Stanley et Marina. Après un petit goûter, les enfants s'attellent à leur travail. Les animateurs, accompagnés de quelques parents bénévoles, aident chaque écolier à faire ses exercices et apprendre ses leçons. Tables de multiplication, lecture, écriture... Les enfants ne chôment pas ! La dernière demi-heure est consacrée à des jeux socio-éducatifs. « *Les enfants ont des journées très chargées, il est important de leur montrer qu'il existe des façons de travailler plus ludiques, explique Stanley. On peut, par exemple, faire des jeux de société pour apprendre à compter ou à replacer des mots dans le bon ordre ou encore chanter, ce qui aide à mémoriser.* » Un concept qui plaît aux enfants, à l'instar de Mélissa, une élève de CM2 : « *Je trouve ces ateliers très bien, car on peut s'amuser en faisant nos devoirs !* » Inaugurée le 5 octobre dernier, les Couleurs de la dalle propose aussi, tous les mercredis matin, des ateliers de découverte de la musique pour les enfants. Les adultes ne sont pas en reste puisque l'association vient de lancer des ateliers de couture et de tricot, et de pâtisserie. Ces initiatives semblent faire mouche auprès des habitants : un mois après son lancement officiel, les Couleurs de la dalle comptait déjà 123 adhérents ■ **Audrey Fréel**



Nicolas Wietrich



Tourfik Outimi

▲ Séance de dédicace au Tome 47 dans le cadre de l'exposition *La Bande dessinée au Maghreb, histoire et résistance*, présentée en novembre à la Maison de la vie associative.

## Bande dessinée Le Maghreb à l'honneur

Du 15 au 25 novembre, la Maison de la vie associative a accueilli une exposition sur la BD au Maghreb. Les planches de six artistes maghrébins de renommée internationale ont été mises en lumière. « *Nous avons choisi le thème Histoire et résistance, car la BD est une façon d'exprimer une opposition, notamment dans les pays du Maghreb* », explique Chantal Chanson-Jabeur, présidente de l'association Art et mémoire au Maghreb, qui a organisé cet événement avec le soutien du Centre culturel de Vitry et de la ville. Vernissage, table ronde et séance de dédicace/apéro à la librairie Le Tome 47 étaient notamment de la partie. Pour l'occasion, cinq dessinateurs exposés ont fait le déplacement, dont le célèbre dessinateur algérien Slim (de son vrai nom Menouar Merabtène). « *J'aime participer à ce genre d'événement local car les échanges sont plus profonds et humains* », souligne l'illustratrice algérienne Nawel Louerrad. « *Cela donne l'occasion de rencontrer d'autres artistes maghrébins* », se réjouit de son côté la dessinatrice tunisienne Nadia Khiari, connue sous le pseudonyme Willis from Tunis. Durant ces dix jours, des visites ont eu lieu avec des groupes scolaires et le personnel communal. Objectif : faire connaître la BD maghrébine au plus grand nombre ■ **Audrey Fréel**

◀ L'association les Couleurs de la dalle propose, entre autres, des ateliers d'accompagnement scolaire aux enfants du centre-ville.



CHOISY - VITRY - ENERGIE



## CHAUFFAGE URBAIN DES VILLES DE CHOISY ET VITRY

PRODUCTION D'ENERGIE POUR CHAUFFAGE  
GRACE AUX ENERGIES RENOUVELABLES  
ET DE RECUPERATION

SERVICES ADMINISTRATIFS  
ET COMMERCIAUX

185, rue de Bercy - 75579 Paris Cedex 12

Tél. 01 44 68 68 68 - [www.cpcu.fr](http://www.cpcu.fr)

L'énergie est notre avenir, économisons-la !

➤ Au téléphone et dans le hall de l'hôtel de ville, les dix agents du secteur accueil standard sont la porte d'entrée des usagers avec les services publics de la mairie.

## Secteur Accueil standard L'entrée en matière

🗨️ *Hôtel de ville bonjour, que puis-je pour vous ?* La voix de Dalila est posée et le ton courtois. Cette entrée en matière effectuée, le quidam peut décliner le motif de son appel. C'est le énième de la journée que reçoit l'escouade d'agents du secteur Accueil standard. Véritable tour de contrôle, l'espace de travail installé au niveau moins un du bâtiment comprend quatre postes téléphoniques informatisés. Les huit agentes et deux agents qui composent l'équipe se relaient, tantôt derrière les écrans, tantôt en tenue derrière la banque vitrée située dans le hall de la mairie. Une volée de marches relie ces deux univers interconnectés. *«Accueil téléphonique ou physique, la mission première est de mettre en relation le public avec le service demandé, l'orienter au mieux lorsqu'il ne sait pas, répondre également à ses questions sur une situation particulière comme des travaux dans un quartier»*, explique Patrick Vanier, directeur adjoint du service Accueil citoyen. Les services État civil et Affaires familiales sont parmi les plus demandés. Avec près de 180 000 appels téléphoniques et 110 000 accueils physiques en 2019, la fonction requiert du calme, de la patience, de la psychologie et aussi une dose d'empathie. *«Nous sommes à l'écoute des usagers et aussi de nos collègues pour les aider et parce que nous aimons le contact humain»*, assurent Dorothee et Marie, standardistes respectivement depuis seize et huit ans. *«Le travail s'organise par demi-journée en haut et en bas d'après un planning mensuel»*, précise Judith. La priorité est au standard téléphonique où trois agents opèrent

en permanence. La majorité de ceux-ci habitent Vitry, ce qui leur confère une excellente connaissance des lieux et des équipements. *«Nous sommes le premier contact des usagers avec la mairie, et il est important de leur donner une image positive de ses services»*, rappelle Dalila. Une mission accomplie cinq sur cinq, y compris le samedi après-midi quand ils gèrent le flux des participants lors de mariages. Une autre facette de leurs attributions. Avec amabilité et sourire, comme il se doit ■ **Frédéric Lombard**

Rencontre

### Leurs métiers à votre service

Dans le cadre de l'exposition *Des métiers à votre service*, les agents de la Maison des projets vous proposent d'aller à la rencontre des agents de la ville qui rendent quotidiennement le service public. Après ceux du service municipal de la Jeunesse, des 3 Cinés, du stade Gosnat et du service Environnement, venez rencontrer les agents d'accueil et du gardiennage de l'hôtel de ville, avec visite du bâtiment. L'exposition, quant à elle, qui vous présente la diversité des métiers à votre service à travers 24 portraits, témoignages à l'appui, est visible jusqu'au 7 janvier, hall d'honneur de l'hôtel de ville.

**Rencontre mercredi 11 décembre à 14 heures, à l'accueil de l'hôtel de ville, inscription conseillée au 01 46 81 92 87 ■**



➤ La mission première des dix agents du secteur Accueil standard de la ville est de mettre en relation le public avec le service demandé et répondre à ses questions.

Sylvain Lefeuvre

## 113 Les Princes de la ville

**Histoire d'un album de légende**

C'est l'histoire d'une bande de potes des cités de Vitry, encore gamins au début des années quatre-vingt-dix, qui partagent une passion sans égale pour la musique. Avec tout Vitry derrière eux, ils vont marquer l'histoire de la ville et du rap français. Aujourd'hui, on fête les 20 ans de l'album *Les Princes de la ville* du 113.

**1**992. Rim'K, AP et Mokobé, trois jeunes de Vitry, font tout ensemble. Ils partagent leur quotidien en bas des tours, leurs vacances et leurs galères. Et puis, ils rappent. Pour eux-mêmes, pour leurs potes, pour leur famille. Plus par passion, sans trop de plan de carrière, sans trop de vision sur l'avenir. Le rap comme remède sans être passé par l'olfège, comme ils diront plus tard. Le groupe 113 – nommé d'après l'adresse de leur cité rue Camille-Groult – est né.

Vitry, à cette époque, compte déjà pas mal de rappeurs qui pèsent bien dans le

game. Il y a EJM, de son vrai nom Jean-Michel Emilien, les Little MC, collectif des premières heures, Ideal J avec Kery James (à l'époque Daddy Kery !), Lionel D, le pionnier du mouvement hip-hop qui mène sa barque sur Radio Nova avec Dee Nasty, et puis, bien sûr, Doudou Masta du groupe Timide et sans complexe. Ces précurseurs font rêver les trois jeunes du Camille-Groult Star. Ils vont aussi chercher leurs influences chez les cousins américains, Public Enemy pour ne citer qu'eux, et dans la pure danse hip-hop, le break ou le smurf. Culture du ghetto et littérature de rue, c'est ce que

ces trois-là partagent, pour le meilleur et pour le pire.

**La cour des grands**

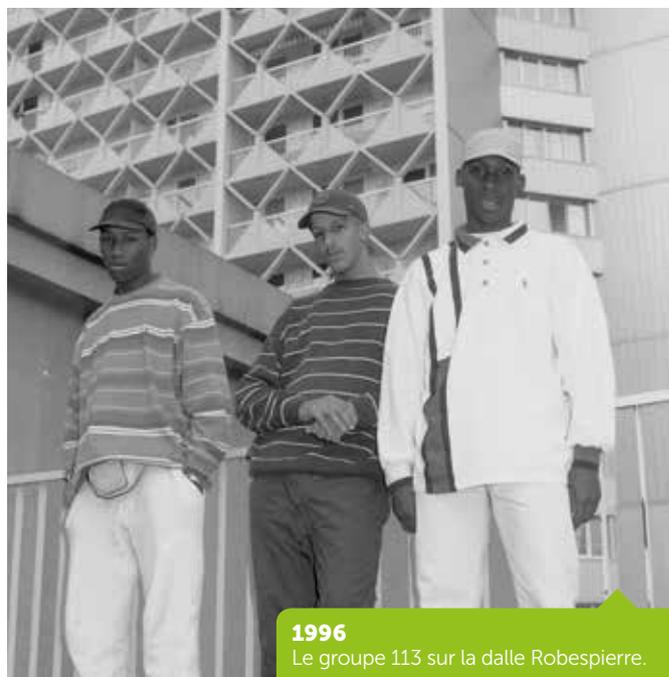
Et puis, mine de rien, sans qu'ils s'en rendent vraiment compte sur le moment, le groupe perce peu à peu. Ça commence par un concert en 1995 à la Maison de la jeunesse de Vitry. La ville vient en masse. Rim'K, AP et Mokobé gagnent en confiance, le groupe monte en puissance. C'est aussi l'année où démarre l'histoire de la Mafia K-1 Fry, dont ils constituent trois des nombreuses phalanges. Dans les années qui suivent, de nouveaux horizons

**ITINÉRAIRE****1994**

Le groupe 113 devant le service municipal de la Jeunesse.



Michel Aguilera

**1996**

Le groupe 113 sur la dalle Robespierre.

Michel Aguilera

s'ouvrent. Les concerts à l'extérieur succèdent aux passages en radios *underground*. La cour des grands est à portée de main. Le 113 Clan décide de commencer à bosser sur un premier EP, en collaboration avec le talentueux et éternel DJ Mehdi, et signé chez Night & Day, un label indépendant. *Ni barreaux, ni barrières, ni frontières* sort en 1998. Rien que le titre claque à lui tout seul. L'accueil de l'album est chaud, très chaud. Le titre *Truc de fou*, featuring Doudou Masta, traumatise toute la galaxie du rap français. Pas de réseaux sociaux à l'époque : les jeunes de Vitry passent des heures à côté de la radio pour ne pas louper le moment où leur tube de quartier passe sur Skyrock. C'est une consécration, un rêve qui se réalise pour les trois jeunes rappers qui voient aussi dans ces différentes collaborations une belle manière de tirer leur chapeau aux anciens. Le rythme s'accélère. Les concerts se multiplient, en banlieue, à Paris, en province, jusqu'en Suisse.

On est alors en 1998, l'équipe de France vient de gagner la coupe du monde de foot et le 113 est au rendez-vous du rap français. Pour Rim'K, AP et Mokobé, c'est de plus en plus clair : quelque chose est en train

de se jouer. Ils se mettent à préparer *Les Princes de la ville*, avec toujours DJ Mehdi aux platines, Manu Key, Cut Killer et Pone. Ils le font sans pression, sans même avoir signé au préalable. Les potes passent au studio, ça rigole, ça déconne. Mais au bout du chemin, c'est du sérieux bien compact qui sort dans les bacs en octobre 1999. C'est un album pour Vitry. D'ailleurs toute la ville est représentée sur le livret des *Princes de la ville*. Une manière de fédérer et de rappeler d'où ils puisent leur force et leur inspi. Les trois mousquetaires vitriots, humbles, hallucinent à la première rupture de stock, une semaine après la sortie ; rebelote la deuxième semaine, et ainsi de suite. En tout, ils se retrouvent à vendre un million de disques, sans compter la réédition.

### L'esprit du quartier

Et pour cause : l'album est transgénérationnel, intemporel, révolutionnaire. Les textes sont incisifs, coupés au social brut. La condition du banlieusard est décrite à la fois avec espoir et mélancolie. C'est véritablement l'esprit du quartier qu'ils ont signé. Les rappers renouent avec leurs origines africaines : le bled maghrébin, les îles,

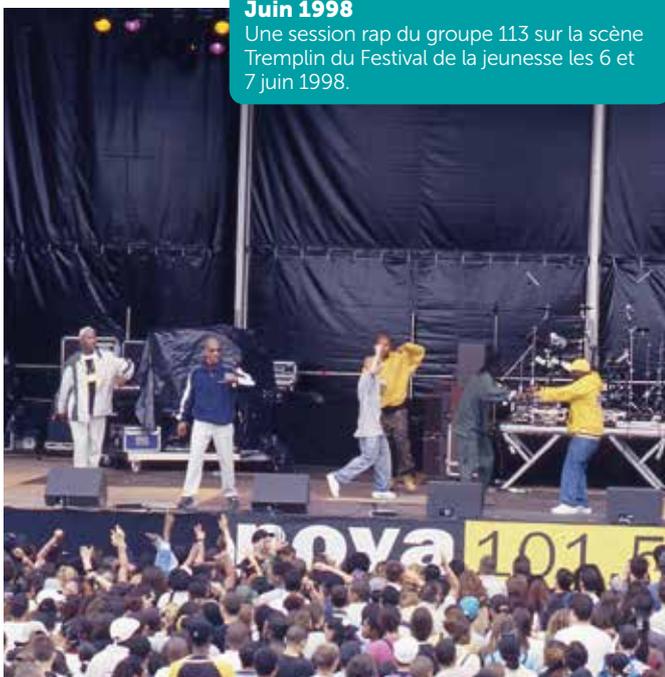
Africa... Et la production musicale accompagne ces variations thématiques avec brio. Le résultat est authentique, sincère, intime. En France, beaucoup entendent parler de Vitry pour la première fois et découvrent un monde à rebours des images stéréotypées sur la banlieue. À Vitry, les quartiers exultent. Les habitués du hall 13 de Camille-Groult distribuent des cargaisons de t-shirts 113 dans les cités, font la fierté des parents, payent les grecs, invitent les petits frères sur leurs clips et même sur leurs tournées.

Arrivent les victoires de la musique, le 11 mars 2000... Le 113 Clan arrive en 504 break chargé sur le plateau, grosse male bleue et tout le bazar, comme dans la chanson : les princes de Vitry repartent avec la victoire de l'album rap de l'année et celle de la révélation du public. Le gratin n'en revient pas, eux non plus, mais eux finissent par en rigoler. À la soirée VIP guindée de l'après-cérémonie, ils préfèrent le Pizza Pino détente sur les Champs avec tous leurs potes. De retour à Vitry, un peu fatigué après sa nuit, Rim'K pose le trophée sur la poubelle de son hall... "Mission accomplie."

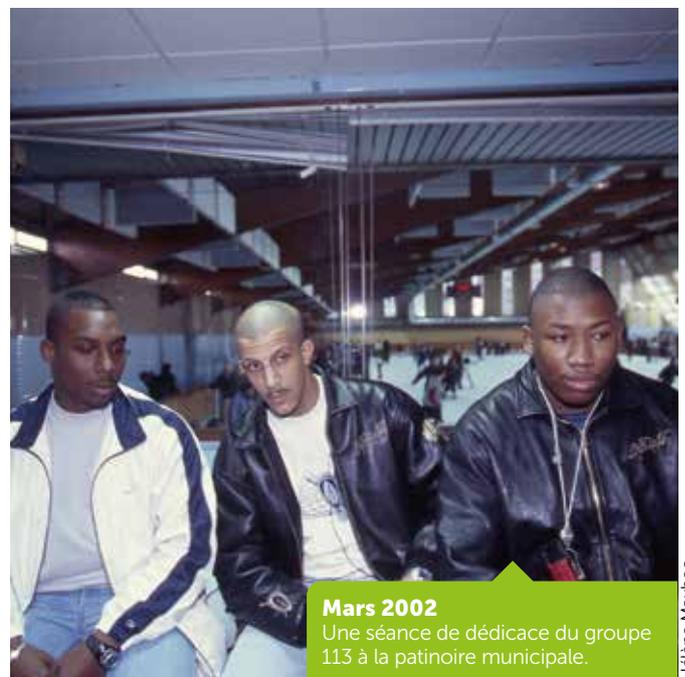
La légende est née ■ **Timothée Froelich**

**Juin 1998**

Une session rap du groupe 113 sur la scène Tremplin du Festival de la jeunesse les 6 et 7 juin 1998.



Michel Aguilera



Hélène Maubec

**Mars 2002**

Une séance de dédicace du groupe 113 à la patinoire municipale.

## Groupe Communiste, républicain et citoyen Nous sommes fiers des valeurs que nous défendons à Vitry

Nous assistons depuis l'élection de Macron à un véritable démantèlement de la Fonction Publique. Cette casse s'organise pour appliquer l'austérité dictée par l'Union européenne. C'est la disparition du service public qui se dessine au profit d'une société de marché.

Financièrement asphyxiés tous les services publics sont dans le rouge; l'hôpital n'a plus les moyens de répondre aux besoins de santé. Nous exprimons notre soutien aux personnels de l'Hôpital et de l'Éducation Nationale mobilisés pour obtenir les moyens d'exercer leurs missions.

Si le service public est privé de ses moyens, c'est parce qu'il représente une manne financière qui suscite la convoitise du privé. C'est la même logique

qui s'applique aux communes. Le gouvernement veut nous obliger à réduire les services publics. Ce n'est pas notre conception de l'intérêt général. Personne ne demande à Vitry ou ailleurs de réduire les services publics. Les services publics permettent de combattre les inégalités

### LES SERVICES PUBLICS PERMETTENT DE COMBATTRE LES INÉGALITÉS.

et constituent un bouclier social pour tous. Les habitants l'expriment à chacune de nos rencontres, ils ont besoin de la commune et de ses services. Ils y sont profondément attachés et en sont fiers, nous aussi. Tout cela nous conforte dans nos combats pour défendre une fonction publique de proximité. Nous sommes

fiers des valeurs que nous défendons à Vitry, celles de la solidarité, de l'efficacité sociale, de la réponse aux besoins de toute la population.

Le groupe Communiste pèsera de tout son poids pour préserver des services publics rendus par des agents bien formés, auxquels nous exprimons tous nos remerciements et notre confiance. Défendre le service public c'est défendre l'accès de chacun au bien commun, c'est défendre l'ensemble des missions publiques dont nous avons collectivement besoin. Le 5 décembre, nous dirons non à la vision libérale du gouvernement. Les élus du groupe Communiste, républicain et citoyen participeront à la manifestation pour défendre les retraites et la Fonction Publique.



**Philippe Beyssi**  
Groupe Communiste,  
républicain et citoyen  
Hôtel de ville  
01 46 82 81 55

## Groupe Socialiste, républicain et citoyen Macron, l'apprenti sorcier

Acte 2 du quinquennat, virage régalien, Macron, depuis sa rentrée de septembre, à peine à mi-mandat, est en campagne pour la présidentielle. Grisé par son succès plutôt facile face à Marine Le Pen en 2017, il semble l'avoir déjà choisie pour adversaire au second tour de mai 2022. Le chef de l'État feint d'ignorer l'extrême danger d'une telle stratégie dans notre pays où les idées d'extrême-droite progressent sensiblement au sein de la société.

Après avoir fait exploser la gauche qui tarde à se reprendre après le quinquennat de Hollande qui a tant déçu, il s'attache à broyer la droite qui se radicalise et dont une partie est prête à rejoindre le Rassemblement national (RN). Dans ce « nouveau monde » politique rêvé par Macron, les écologistes, dans leur

majorité, reprennent leur vieux slogan des années 80 « *ni à droite, ni à gauche* ».

S'il ne fait pas de doute, et c'est un acquis historique à leur crédit, que la transition écologique va nourrir tous les programmes politiques à venir, ils misent

### EN REPLAÇANT L'IMMIGRATION AU CŒUR DU DÉBAT POLITIQUE, MACRON JOUE LES APPRENTIS SORCIERS.

avec optimisme sur le vent favorable des européennes pour s'ériger en sauveurs, sans doute trop solitaires pour être crédibles, face à la menace de l'extrême droite.

En remplaçant l'immigration au cœur du débat politique, Macron joue les apprentis

sorciers. Après la loi Asile et immigration 2018 qui a durci les conditions faites aux migrants, la surenchère de la droite et du RN, dont Zemmour, vibron fascinant, se fait au quotidien l'écho dans les médias, s'est même renforcée. Droit du sol, regroupement familial, aide médicale d'État, droit d'asile sont dénoncés par la droite extrême et le RN. Saisissant l'occasion offerte par le gouvernement lors du débat parlementaire sur le sujet, Marine Le Pen a parlé de « *submersion [...] jusqu'au moindre village* » ...

La récente et misérable pantomime de Macron, sur le thème « immigration et sécurité » à Mayotte, confetti de l'empire dans l'Océan indien, rend urgente la construction d'une alternative de gauche sociale et écologique !



**Guy Labertit**  
Groupe Socialiste,  
républicain et citoyen  
Hôtel de ville  
01 46 82 84 83

## Groupe Radicaux de gauche et écologistes

### La lutte des classes n'aura pas lieu

On dit la France ingouvernable. Parce qu'aucun gouvernement n'a pris ses responsabilités en matière budgétaire, les tentatives d'équilibres des financements en matière sociale sont infructueuses sur le long terme, à moins d'attendre encore deux décennies et la disparition des personnes aujourd'hui âgées et nées pendant la période propice des années cinquante, dénommée aussi par les trente glorieuses.

Chaque tentative de réformes des dernières années s'est soldée par un échec car le différentiel est trop important aujourd'hui pour ne pas léser et frustrer des franges entières de population et tout particulièrement les classes moyennes.

Il faudrait aussi s'entendre sur une définition des classes moyennes. Pour ma part,

j'y inclus les employés modestes mais salariés et cotisants et des citoyens plus confortablement installés. Ils participent à la solidarité nationale par le biais de l'impôt sur le revenu et parfois même à d'autres, pour désigner abusivement les propriétaires comme des nantis et donc

**EN RÉALITÉ, NOUS  
APPARTENONS AU MÊME  
CORPUS SOCIAL.**

punissables financièrement, et tout cela au nom d'une égalité de principe totalement illégitime dans ce contexte où la réussite est considérée comme une valeur contestable.

En réalité, nous appartenons au même corpus social et les oppositions

proviennent des prises de positions et de clientélisme électoral qui divise et qui oppose définitivement des classes sociales qui peuvent se parler et se comprendre. La lutte des classes est une stratégie dangereuse surtout quand le discours ne met en exergue que les besoins des plus nécessiteux et une sacralisation des pauvres à qui la société devrait définitivement de s'excuser quand la pauvreté perdure, notamment dans les pays protestataires par nature comme la France aujourd'hui.

Alors, au nom de l'égalité, au PRG, nous pensons que des réformes sont utiles et doivent être définies par tous les partenaires aux discussions, dans lesquelles les syndicats réformistes ou non ont toute leur place.



**Maurice Tzinmann**  
Groupe Radicaux de gauche  
et écologistes  
Hôtel de ville  
01 46 82 81 40

## Groupe Vitry en mieux – une gauche d'avance, citoyenne et écologiste

### Aux arbres citoyens

Vitry accueille 7 000 arbres sur l'espace public communal, ce qui représente un arbre pour 13 habitants, loin derrière d'autres grandes villes (Paris : un arbre pour 11 habitants, Grenoble : un arbre pour 5 habitants, Rennes : un arbre pour 2 habitants). L'ancien nom de notre ville, Vitry-aux-arbres, est maintenant un lointain souvenir, qui mériterait pourtant d'être remis à jour.

Les arbres nous protègent de maintes façons : ils absorbent le CO2 que l'activité humaine surproduit au point de mettre en danger notre planète et notre santé. Les arbres abritent la biodiversité et favorisent la vie, ils nous protègent en absorbant l'eau lors de fortes pluies ou lors de crues, et nous offrent de la fraîcheur pendant les canicules. Enfin, ils valorisent les paysages au point d'avoir un impact dans les

rapports humains. Ce constat nous oblige à revoir les politiques de constructions, d'aménagement, et de développement économique, sous-tendues par des finalités productivistes, en arrêtant de bétonner (en particulier dans les zones à risques comme les Ardoines), en désartificialisant

**À VITRY LE BÉTON CROÎT  
ET LA BIODIVERSITÉ DÉCROÎT.**

les sols (en priorité les cours d'écoles et certaines places), en préservant les zones pavillonnaires qui représentent l'essentiel des espaces verts de la ville ! Les pavillons sont à ce titre une vraie richesse pour Vitry.

La présence de la nature en ville est aussi un enjeu de santé publique. En préservant

et en valorisant la biodiversité nous préservons notre air, notre eau et nos terres, qui nous alimentent.

Encore un sujet sur lequel nous alertons la municipalité : l'alimentation scolaire, en restant industrielle, est remplie d'additifs alimentaires présentant un risque sous la forme d'additifs cocktail. Et le mode de livraison par barquettes en plastique renvoie à la diffusion des perturbateurs endocriniens, eux-mêmes considérés comme nocifs.

Que ce soit en termes de nature en ville, de biodiversité ou d'alimentation, les politiques municipales doivent changer de modèle.

Nous vous souhaitons de joyeuses fêtes de fin d'année et nos meilleurs vœux écologiques pour 2020 !



**Frédéric Bourdon**  
Groupe Vitry en mieux –  
une gauche d'avance,  
citoyenne et écologiste  
06 11 21 43 61  
[www.vitryenmieux.fr](http://www.vitryenmieux.fr)

## Groupe Ensemble un avenir meilleur Pour une Ville intelligente (smart city)

Les technologies progressent, de nombreuses villes se dotent d'outils pour améliorer la vie de leurs habitants. La « smart city » permet un partage d'informations et de compétences à tous niveaux : avec les habitants, avec l'administration et les agents communaux ainsi qu'avec les acteurs économiques, sociaux et culturels.

Vitry a des années de retard, sa modernisation permettrait d'offrir des services plus efficaces aux usagers. Tous les types de services sont concernés.

Dans un contexte d'offre médicale en peine, la télémédecine locale est une des pistes à développer.

La ville de Vitry est dotée de belles infrastructures culturelles et sportives. Mais une meilleure information sur les événements

organisés, mise à jour en temps réel, permettrait aux vitriots de mieux profiter des opportunités.

Réduire le temps d'éclairage public, mieux réguler la consommation d'eau, gérer les déchets autrement, c'est tenir compte des

### LES OUTILS DE LA SMART CITY CONCOURENT À L'ÉDIFICATION D'UNE VILLE OÙ IL FAIT BON VIVRE.

enjeux écologiques que la municipalité communiste (qui réduit nos espaces verts et multiplie les îlots de chaleur) semble ignorer.

Les aides à la régulation de la circulation et la vidéoprotection peuvent réduire les incivilités. La mise en place de la Wi-Fi gratuite dans la ville simplifie la vie

quotidienne et dynamise les commerces de proximité.

En un mot, les outils de la « smart city » concourent à l'édification d'une ville où il fait bon vivre.

De plus, tous ces procédés d'optimisation des ressources et d'augmentation d'efficacité permettent de faire de substantielles économies qui pourraient être affectées à la création d'autres équipements pour les vitriots ou à la rénovation de notre ville aujourd'hui laissée dans un piètre état.

Élus en mars 2020, nous faciliterons bien sûr l'accessibilité de ces services pour tous, nous nous attacherons à réduire la fracture numérique qui laisse trop de personnes en marge actuellement. Il est temps de remettre les vitriots au centre des préoccupations de la ville.



**Alain Afflatet**

Union de la Droite,  
du Centre et non affiliés  
06 27 27 70 47  
ensembleunavenirmeilleur.fr

## Groupe Rassemblement national Le racket fiscal et le mépris continuent !

Un an après le début du mouvement des Gilets Jaunes, rien n'a changé. Avant que ce mouvement ne soit dénaturé et sali par l'extrême-gauche, la revendication principale était la fin du racket fiscal. Le moins que l'on puisse dire, c'est que ce racket fiscal n'est pas terminé. Après une hausse en juin et en août, l'électricité augmentera à nouveau dans quelques semaines : 11 % de hausse en une seule année ! 7 Français sur 10 allument leur chauffage le plus tard possible par peur de la facture... Lors de l'ouverture à la concurrence, on nous avait expliqué que tout le monde serait gagnant, que la concurrence tirerait les prix vers le bas. C'était une arnaque ! Comme l'a été la privatisation des autoroutes (nouvelle hausse des péages prévue en février prochain), et comme le seront l'ouverture à la concurrence du train et les nouvelles

privatisations (Engie, ADP...) dans les cartons.

Ce que ne disent pas les leaders syndicaux déconnectés, qui ont tous appelé à voter Macron, c'est que ces privatisations et cette casse des services publics

### POUR CETTE CASTE, LE PEUPLE FRANÇAIS N'EST BON QU'À PAYER ET À SE TAIRE...

sont des exigences de longue date de Bruxelles, que les gouvernements successifs ne font qu'appliquer servilement.

La révolte des Gilets Jaunes était aussi une révolte contre le mépris. Et celui-ci continue : M. Georgelin, représentant de Macron, a demandé à l'architecte en

chef de Notre-Dame, qui défend une reconstruction à l'identique de la flèche, de « fermer sa gueule » (sic). Tellement révélateur de la brutalité et du mépris de la macronie pour tous ceux qui ne partagent pas leurs vues... Cette caste a peur du peuple français, elle ne veut pas l'entendre, elle veut qu'il ne soit bon qu'à payer et à se taire !

Rien de bon ne viendra de cette classe politique, de ce gouvernement, de Macron, du camp mondialiste. S'ils n'ont toujours pas compris un an après le déclenchement des Gilets Jaunes, ils ne comprendront jamais. Nous devons reprendre les manettes en mains pour que le peuple français relève la tête !

Les élus RN de Vitry vous souhaitent un très joyeux Noël !



**François Paradol**

Groupe Rassemblement  
national  
francois.paradol@gmail.com  
06 77 56 46 01

## Non inscrit – Vitry renouveau Préparer l’alternance et bâtir ensemble un projet pour 2020

D’abord, nous tenons à rendre un hommage à Monsieur Alain AUDOUBERT, ancien maire de Vitry, décédé au mois d’août dernier. Il aura marqué la vie politique locale depuis plusieurs décennies, comme conseiller municipal puis maire. En ces moments difficiles de douleur et de tristesse, nous présentons toutes nos condoléances à ces enfants et à ces proches.

Souvent en désaccord avec ses orientations au conseil municipal, il restera à jamais une figure marquante pour ses administrés.

En cette veille de rentrée et à huit mois des élections municipales, nous lançons un appel de mobilisation aux habitants pour préparer l’alternance et bâtir ensemble un projet de sauvetage de la ville.

Contrairement aux multiples réunions et

manifestations de la majorité municipale, aux frais des contribuables, nous voulons mettre en mouvement et en animation tous les Vitriots pour bâtir ensemble.

Les décennies de gestion communiste ont laissé des traces et des vestiges, il faut

### NOUS VOULONS METTRE EN MOUVEMENT ET EN ANIMATION TOUS LES VITRIOTS POUR BÂTIR ENSEMBLE.

maintenant « sauver les meubles », sauver ce qui reste de notre culture, de notre patrimoine et de nos valeurs républicaines.

Faire une ville-monde, une ville asphyxiée, noyée dans la mondialisation, noyée dans le bétonnage et la « sous-culture », avec la construction massive de logements

sociaux, avec la construction d’une grande mosquée en centre-ville, c’était l’objectif de la gauche plurielle.

Aujourd’hui les résultats sont visibles, les logements sociaux poussent comme des champignons, l’accueil des migrants et des personnes en difficultés sociale augmente de façon exponentielle.

La massification des logements sociaux a eu comme conséquence évidente la ghettoïsation des quartiers, l’augmentation de la délinquance et de l’insécurité. La ville est devenue une cité-dortoir...

C’est à vous chers Vitriots de prendre en main le destin de la ville pour bâtir ensemble ce projet de redressement, d’arrêt de l’assistanat social, de baisse des impôts, faisons-le ensemble.



**Rémy Ramassamy**  
Non inscrit – Vitry renouveau/  
Debout la France  
Hôtel de ville  
07 62 45 89 21  
ramassamy.remy75@gmail.com

## Patrice Bellon

Homage



Patrice Bellon, conseiller municipal PS de 1989 à 2001, est décédé le 12 novembre. « Patrice Bellon, c’est une longue histoire de passion, d’échange, d’engagement associatif et militant avec Vitry, a témoigné Jean-Claude Kennedy, le maire, en hommage. C’est au travers de son engagement politique que son profond désir d’égalité et de justice avait trouvé à s’exprimer. Il s’est beaucoup investi au service des Vitriots. » Candidat aux élections départementales de 1994, il fut

conseiller municipal PS de Vitry durant deux mandats, de 1989 à 2001. Cadre au trésor public, il fut également administrateur à la Semise et très investi au plan local sur les questions d’urbanisme, d’aménagement, de logement social et de cadre de vie. « Il connaissait bien les finances publiques, il était très rigoureux et consciencieux, intransigeant sur les principes, la morale et l’éthique dont doit faire preuve un élu de la République, souligne Rémi Chicot, adjoint au maire et président du groupe Socialiste à l’époque. C’était une carrure, une figure qui a compté dans la vie militante vitriote. » Engagé dans l’association Coopération Vitry-Mali, il était présent, tous les ans, sur le stand de l’association aux Fêtes du lilas, même après son départ à la retraite à Saint-Étienne. Homme cultivé, passionné d’art – peinture, littérature et surtout musique – c’était un joueur de piano amateur de talent qui avait côtoyé Bernard Lavilliers dans sa jeunesse stéphanoise. C’est dans sa région natale, entouré des siens, que se sont déroulées ses obsèques.

## Naissances Septembre

AMAN Ruslan, FOFANA Koumba, JACKSON Lylaa, AROUCH Yassine, ASSEFY Hares, AUGERAI Khalyana, BAGAYOKO Mariam, BELOUL Ishak, BOTTIN Tony, CAMARA Isaac, CONSTANTIN Sébastien, DAU Thérèse, DIARRA Tama, FLEURY Ainsley Gino Tony, GARRIGUE Adam, JELIBI Ambre, KERBEIKIAN Anton, KRAILIUUK Evelina, LEROY Nour, MARIA Hugo, OMAR MOEGNI HAMZA Ilyas, RAICOV Beatrice, SIOUL Kélya, ZIO Anaëlle, ZOURRIG Ilyes.

## Octobre

BAZIZ Afrâne, BELDJOUDI Abderrahmane, BOULARAS Ayden, BUI Raphaël, CABRAL DIMUNITU LANDU Gabriël, CHADLI Mohamed,

ELGOHARY SOLIMAN Yaniss, FANGIER Nathan, GAUTHIER GERMANO Elisa, GOUDOUR NGUYEN Mélissandre, HANNACHI Aya, IBRAHIM Liane, JABOU Lamis, KEBE Assa, KROCZYNSKI SAINT-GELAIS Mattéo, LASKOWSKI Athéna, MARSIT Saja, MICHEE Kira, NAJI Joud, NDONGALA Rosa, POUPULIER Chaden, QUAGLIOZZI Dylan, SISSOKO Catherine, TOURRET Tess, ZEAIEM Sirine, ZIN Ghada, AMANI Dylan, BAH Mariama, BEDJA Amane, BEN YOUNES Yanis, BENNACER Laïna, BOUDOUKHANE Tasnim, BRIOLET Juliette, CHEBAB Kaïs, DUAN Alex, GATTOUFI Oubeydallah, GRAUX Théa, HADDAD Meryam, KAIM Miral, KONATE Abdou-Karim, KOU Mathis, LANCE Erin, MAFOLO KISAKA Oracle, MAYI-MA-LIYONG PENELLE Léandre, ►►

## ÉTAT CIVIL (suite)

▶ OLIVEIRA Kyliam, ONANA Océane, OUCH Sylvain, PUERTA FERNANDEZ Inès, SOW Abybata, SYLLA Djibril, THIONGANE Fatma, TIMOFTICA Agnes, TOURE Mohamed, TRAORE Anna, YUAN Enzo.

## Mariages

### Octobre

ABDUL-JABBAR Isabelle-KHASSANI Mohamed-Habib, NOUARI Racha-GILLET Julien Gilles Régis, ANSER Celia-SERRADJ Layachi Abdessalem, OLIVEIRA DOS SANTOS Larissa-NONATO CASTRO BARROS Rodrigo, MBALA MUAMBA Grace-AKPLOH Kodjo, Gilchrist, HACHICHI Nesrine-BOULIFA Sofian, REYNE Lola-MANIN Alexis, CISSÉ Khoudiedji-SIBY Mamadou Ladj, SADAOUI Boutaina-OUAHMANE Ibrahim, ZINU KOKILIMA Willermine-MBANZI Many, GRIB Lina-NEFFATI Salim, BLIN Séverine-DENIS Jérôme, NEMÉNYI Etel Szonja-TONDJI Jean-Paul, ALONZO Marie-Claire Lucienne Carmen-TESTE Jean-Jacques Gilles, TAYEB-BEY Hayet-MOUHOUS Sofiane.

## Décès

### Septembre

DUCOURTIOUX Andrée Lucienne ép. GROGNET 97 ans, MILJKOVIC Dusan 79 ans, ODIE Daniel Gabriel Joseph Marie 72 ans, ROULAND Jeanine Germaine ép. FOURIER 90 ans, BELLERY Liliane ép. 76 ans, BUI Anh Kiet Félix 64 ans, CHABBERT Guy 92 ans, DUBREUIL Gilberte ép. SAVIGNY 92 ans, DUNAUD Pascal 59 ans, GENTILHOMME Denise ép. GIPPI 96 ans, GUERIN Yvonne ép. MADURAUD

86 ans, HALGAND Nicole ép. BOURHIM 69 ans, INIESTA Gérard 73 ans, LEGRAND Pierre 65 ans, MAYÉNAQUIBY Elie Joseph Télesphor 73 ans, MOHAMED ELHASSAN AHMED Suaad ép. EL DOUSH 63 ans, NOIROT Geneviève ép. GUITTRÉ 78 ans, PHOMMACHANH Kheuang 79 ans, TANICH Fathia ép. CHAHBANI 62 ans, THOMAS Jeannine ép. BARBEROU 83 ans.

### Octobre

COLLOT Véronique Monique ép. DE FIGUEIREDO DOS SANTOS 60 ans, SIMON Patricia Yvonne Muguette 64 ans, GUILLOT Marie Thérèse ép. JAMET 89 ans, ANDRESON Jim 71 ans, KIFOUCHE Saïd 47 ans, LÉBOULLENGER Christiane Louise Jeanne 68 ans, HUANG Youming 84 ans, WALTENER Jean 88 ans, TEKA Joséphine ép. TOSSOU 71 ans, BBASSI Adame 14 ans, BECKER Henri 77 ans, BELLANGER Jean-Luc 94 ans, BENHAMOU Lydie Alice ép. LEVI 86 ans, BENYELLOUL Djilali 76 ans, BERTHIER Yvette ép. FUZELLIER 86 ans, BETTERO Pascal 76 ans, BONNOT Georges 88 ans, BOUCHER Alain 57 ans, DESPLAT Jacqueline 86 ans, DOGNIAUX Bernard 69 ans, DUFRESNE Christian Paul Georges 75 ans, DUHUY Yolande 72 ans, FOFANA Soubou 63 ans, GUTIERREZ RIERA Violeta ép. NAVEA AGUILAR 86 ans, HUBERT Jean-Paul 71 ans, MARTIN Yvette Andrée Louise ép. LE GOFF 79 ans, MESHREKY Guirguis 66 ans, MORIN Marcelle ép. OGER 86 ans, NARTZ René 71 ans, ORFAO ALBERTO Eliseu 80 ans,

PECCOL Agnès ép. BAREIT 73 ans, PETIT René Emile 89 ans, ROSSI Liliane ép. PERSICHETTI 89 ans, TORRES DIAS Florinda ép. HENRIQUES DE MELO 67 ans.

## PETITES ANNONCES

### VENDS

■ Arc et sa boîte, arc droitier Hoyt TD4, 70 pouces, 26 livres, perche Vev Bazr carbone Aster, 6 flèches Easton, 4 flèches Benon Diva 519, viseurs CB5, un carquois cuir, petit matériel, plus autre paire de branches Samnick Mind 10 68" 28' bs, prix 450€ - 01 46 80 09 34 ou 06 88 73 71 42

■ Manteau fourré à l'intérieur marron acheté 60€ vendu 30€ neuf taille XXL ; achète magnétoscope petit prix - 06 44 96 31 47

■ 10 pelotes de laine mohair jaune aiguille 3,5 17€ - 06 77 16 83 61

■ Bottines femmes neuves P38 et 36 8€, blouson simili cuir taille M 8€, doudoune T40 8€, blousons et vestes garçon 10 et 12 ans de 3 à 5€, imprimante canon 10€, matériel neuf pour cours d'arts plastiques achetés au magasin spécialisé Rougier et Plé de 30 à 50% du prix de vente - 06 38 68 04 98

### OFFRES DE SERVICE

■ Femme cherche à faire heures ménage ou repassage, travail soigné - 06 25 20 37 87

■ Femme de ménage portugaise cherche heures de ménage, je suis très sérieuse et j'ai beaucoup d'années d'expérience - 07 69 45 44 15

■ Esthéticienne propose soins visage modelage, dos, pieds, mains, pour femmes, produits bio à domicile - 07 81 09 16 79

■ Femme très sérieuse cherche ménage repassage chez particuliers ou personnes âgées - 06 21 52 57 62

■ Jeune homme portugais sérieux, polyvalent, travaillant dans le bâtiment en rénovation cherche des bricoles, disponible de suite - 06 76 98 60 11

■ Femme sérieuse cherche heures de ménage chez des personnes âgées disponible semaine et vacances scolaire - 06 61 72 39 34

■ Jeune homme habitant la commune et exerçant la profession de taxi se met à votre disposition pour tout type de trajet - 06 95 32 49 25

### COURS

■ Professeur certifié longue expérience Éducation nationale donne cours de français et espagnol, aide aux devoirs toutes matières, tous niveaux - 06 61 78 82 35

### numéros utiles

Médecin de garde : Sami (Service d'accueil médical initial) **15**

Pompiers **18**

Police secours **17**

Commissariat **01 47 18 35 00**

Police municipale **01 55 53 17 36**

Centre antipoison

**01 40 05 48 48**

EDF **0972 67 50 94**

GDF **0800 47 33 33**

Centre hospitalier intercommunal Créteil **01 45 17 50 00**

Urgences obstétricales (Clinique des Noriets) **01 45 59 55 00**

Clinique Pasteur **01 45 73 35 35**  
**(01 45 73 35 36, urgences 24h/24)**

Hôpital Henri-Mondor, Créteil **01 49 81 21 11**

Hôpital Bicêtre, Kremlin-Bicêtre **01 45 21 21 21**

Violences conjugales **39 19**

Enfance maltraitée **119**

Pharmacie de garde **39 15**

Sécurité sociale **36 46**

Caisse d'allocations familiales **0810 25 94 10**

Centre municipal de santé **01 55 53 50 80**

Pôle emploi **39 49**

Bourse du travail **01 43 91 17 60**

Aides **01 46 81 44 44**

Drogues info service **0 800 23 13 13**

SOS vétérinaire **08 92 68 99 33**

Taxis **01 46 80 00 00**

La Poste **36 31**

Veolia (urgence fuite) **0811 900 918**

Dérives sectaires **derives-sectes.gouv.fr**



Vous pouvez également publier et gérer vos annonces sur [www.vitry94.fr/annonces](http://www.vitry94.fr/annonces)

# vitrynes en fête

Votez pour  
votre vitrine  
de Noël préférée !  
du 7 au 31 déc.

Un seul vote par personne autorisé  
en ligne sur [vitry94.fr/concours](http://vitry94.fr/concours) ou via facebook  
ou par e-mail en envoyant le nom, l'activité  
et l'adresse du commerce à [commerceartisanat@mairie-vitry94.fr](mailto:commerceartisanat@mairie-vitry94.fr)





conception graphique François saint remy

# Marché de Noël

Mail Roger-Derry > 13, 14 et 15 décembre 2019  
vendredi, 15h à 19h ❄️ samedi, 10h à 19h ❄️ dimanche, 10h à 18h

**Idées cadeaux, artisanat, et pleins d'animations** ❄️ des musiciens de Noël : les Swingers de Noël, la parade Jazz Hotte, la fanfare des lutins de Noël, batucada lumineuse, le Triporteur musical, les Tiglins  
❄️ des ateliers de maquillage et de création de Noël ❄️ **le Père Noël dans sa maison !**